Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

NHIỀU VỤ THAN NHỮNG Ở VNCH BỊ CHÍNH QUYỀN ÉM NHẸM

NĂM THỨ 2 – SỐ 431 · 6 TRANG 10Đ · THỨ TƯ 9-9-1970

Cờ Giải Phóng

TỰ DO · TỰ TRỊ · TỰ DO · TIẾN BỘ

Chủ Bút VÕ-BÌNH-SƠN · Giám Đốc Chánh Trị G.S. NGUYỄN-V-BÔNG · Tổng Thư Ký Tòa Soạn PHI VÂN · Tòa soạn và Trị sự 242ter Phan đình Phùng Sg Hòa thợ : 21470-01 23.275

SAU KHI MỘT F-105 BỊ BẮN LÊN

PHI CƠ HOA KỲ lại oanh tạc BV gần Đồng Hới

SAIGON 7-9 (UPI).— Bộ Tư Lệnh hàm Chủ Nhật loan tin, một phóng phi cơ F-105 của Hoa Kỳ đã bị bắn rơi trong lãnh thổ miền Bắc.

Chiếc oanh tạc cơ siêu thanh này đang thực hiện chuyến bay bảo vệ các phi cơ oanh tạc của phào đi bay B52 xuống các đã trên Đường Sắt trên đường mòn Hồ Chí Minh ở miền bụ Lào.

Đây là lần thứ 8, phi cơ F-105 đã bắn phá vào oanh tạc những các vị trí của BV ngay tiền lãnh thổ miền Bắc, kể từ khi Mosby loan báo sẽ có các vụ oanh tích phản ứng sự vụ hồi tháng Năm vừa qua.

Bộ Tư Lệnh Hoa Kỳ cho biết chiếc oanh tạc cơ trên đã ném xuống các ổ súng phòng không có gắn thân hướng đến của BV tại địa điểm cách Đông Hới 24km phía Tây Nam sau khi bị các ổ súng này bắn lên.

Tin thất của địch không được nói. Người ta cũng không được biết chiếc phi cơ trên có thiệt hại gì không.

CẤP TIẾN KỊCH TRƯỜNG mỗi tuần vào ngày THỨ NĂM và C.NHỰT Huy Trường phụ trách

Cờ tiến

Chủ Bút: VÕ-BÌNH-SƠN · Giám Đốc Chánh Trị: G.S. NGUYỄN-V-BÔNG · Tổng Thư Ký Tòa Soạn: PHI VÂN · Tòa soạn và Trị sự: 242ter Phan đình Phùng Sg Hòa thợ : 21470-01 23.275

ĐẠI SỨ BRUCE THÂN DÀI:

Chưa có triệu chứng gì BV CHỊU HÒA ĐÀM NGHIÊM CHỈNH

VÌ CỘNG SẢN VẪN TIN TƯỞNG Ở CHIẾN LƯỢC DU KÍCH TRƯỜNG KỲ

HOA THỊNH ĐỐN 7-9 (UPI).— Tân Trưởng Phái Đoàn Hoa Kỳ tại bàn hội nghị Paris, Đại Sứ David K.E. Bruce, cho tới nay vẫn thấy lập trường của phe Cộng Sản cộng rắn như trước đây.

Trong cuộc gặp gỡ đầu tiên giữa Đại sứ Bruce và Trưởng phái đoàn BV Xuân Thủy, không có bằng cớ nào chứng tỏ là sự thành công trong các cuộc hành quân hàn Cam Bốt và tại VNCH đã có thể buộc BV phải khởi sự hòa đàm nghiêm chỉnh để tìm một giải pháp chấm dứt chiến tranh.

Thái độ của Hà Nội trong những ngày vừa qua, đã được Phó Tổng Thống Hoa Kỳ mô tả là không có chứng cớ nào cho thấy Hà Nội cảm thấy bị bức phải thay đổi thái độ đã từng thảo luận những giải pháp hòa bình.

Các tài-liệu của địch bị đăng minh tỉnh cho thấy HaNoi và MTGP. hiểu thực sự tin tưởng rằng chiến lược du kích trường kỳ có thể khiến chống thắng được thắng lợi không những ở VNCH mà cả ở Cam Bốt và Ai Lao.

Sihanouk xác nhận có 40.000 quân BắcViệt ở Cam Bốt

CỘNG QUÂN ĐANG CHUẨN BỊ MỞ CUỘC TẤN CÔNG MÙA THU

★ QUÂN CAM BỐT HÀNH QUÂN LỚN ĐỊNH BẺ GÃY VÒNG VÂY CỦA CS TẠI KOMPONG THOM.

ĐÔNG KINH 8-9.— Tướng Tham Mưu Trưởng lực quân Hoa Kỳ W. Westmoreland hôm qua tuyên bố, các lực lượng Cộng sản ở Kampuchia hiện đang chuẩn bị để mở cuộc tấn công mùa thu hôm nay.

Trong cuộc họp báo, Tướng Westmoreland nói rằng, hiện nay địch quân đang phải tổ chức lại bộ thống liên lực và phải chuyển bộ thống nay về phía Tây dọng sông Cửu Long. Đường như địch quân đang gia tăng quân số để mở cuộc tấn công mới ở Kampuchia khi mùa mưa chấm dứt và mùa nắng bắt đầu. Tướng Westmoreland cho nói rằng, biện Cộng quân đang chú trọng đến việc lại đã chính phủ Lon Nol. Tướng Westmoreland hiện đang công du vùng Viễn đông, tuyên bố tại Cầu lạc bộ báo chí Nhật Bản rằng, những cuộc hành quân Việt Mỹ tiến chiếm trường Kampuchia tất thành công.

Sihanouk xác nhận có 40.000 BV ở Kampuchea

Mặt khác, trong 1 buổi phát thanh nghe được tại Nam Vang lãnh tụ Kampuchia bị bộ. Thái tử Norodom Sihanouk xác nhận rằng biết có 40.000 binh sĩ Bắc Việt tại Kampuchia.

Người cầu lời tuyên bố này được đưa ra vào hồi 20-8, đã được VN cấm quyền Kampuchia phát bình ra hôm trước Hai 7-9. Thái Tử Sihanouk tuyên bố rằng, con số binh sĩ BV là những «nên đi» của Mao Trạch Đông và Hồ chí Minh, vì họ tới được sự ủng hộ của nhân dân Kampuchia.

Cam Bốt hành binh lớn

NAM VANG 8-9 (UPI).— Quân Cam Bốt hôm thứ Hai đã mở một cuộc hành quân mở một số quan cao cấp Cam Bốt cho là «nặng» hành quân lớn nhất của cuộc chiến tranh Cam Bốt từ ngày Sihanouk bị lật đổ năm nay. Cuộc hành quân biến nhiều là nhằm mục đích bẻ gãy vòng vây của CS tại Kompong Thom hơn 36 ngày nay.

Hai Lữ đoàn Cam Bốt đã di chuyển khỏi Saun, tiếp nguyệt quốc lộ số 6 về Kompong Thom.

Phát ngôn viên quân sự Cam Bốt không nói rõ số bao chiến binh sẽ tham dự vào các cuộc hành quân này, nhưng quan sát viên xây phương cho rằng có khoảng 4 ngàn quân.

Xem tiếp A trang 6

ĐÀI BBC VÀ BÁO DAILLY TELEGRAPH NHẬN ĐỊNH VỀ HỘI NGHỊ LUSAKA

VNCH không được mời mà TT Thiệu cũng không cử đại diện

LUÂN ĐÔN 7-9.— Bình luận về việc các rối tại hội nghị Lusaka, Đài BBC cho rằng vẫn đã đại diện sẽ MPLA ... Lusaka, chính phủ VNCH không được mời mà TT Thiệu cũng không cử người đi dự hội nghị.

Nhưng Đài BBC nói rằng Bình, với danh hiệu là Ngoại Trưởng của cái tự gọi là Chính phủ Cách mạng Lâm thời Miền Nam Việt Nam đã Lusaka nói hy vọng sẽ được mời dự hội nghị này.

Nếu Bà Bình được mời dự thì cái chỗ không bao phải sẽ có một ý nghĩa mới mẻ mà biểu thiện chính phủ Cách Mạng Lâm Thời miền Nam VN không chấp gì sự liên kết với BV, TC và Liên Bô, mà cũng không thể nhận là gì khác ngoài tính cách chỉ là một chính phủ tay sai của BV Hà Nội.

Tuy vậy, Ngoại Trưởng Bình không đành được 1 giải hội nghị mà thì danh được sự thừa nhận là đại diện 1 chính phủ thì cũng là Nguyễn thị Bình đã nói rằng, vẫn đã đại diện cho Chính phủ Cách Mạng Lâm Thời Miền Nam Việt Nam đã Lusaka, chính phủ VNCH không được mời mà TT Thiệu cũng không cử người đi dự hội nghị.

Báo Daily Telegraph cho rằng, nói chung hội nghị Lusaka có lẽ sẽ chấm dứt sự thù nghịch trong sự như là thoái triệt tất cả quân đội ngoại quốc ra khỏi Việt Nam.

Vấn thao phát viên của báo Daily Telegraph ở Tân Gia Ba thì những người theo dõi thời cuộc ở đây cho là có các triệu chứng tỏ ra rằng sự xét lại về đường lối ngoại giao với chiến tranh là sẽ rõ ràng tính thân tây phương của đường lối của Tổng Abdel Rahman.

XEM TIẾP E TRANG 6

PATHET LÀO BÁC BỎ ĐỀ NGHỊ

Mở hòa đàm TẠI BA-LÊ

VẠN TƯỢNG (TV) 8-9.— Phe Pathet Lào đã bác bỏ một đề nghị của Thế tướng Ai Lao, Hoàng thân Sauvanna Phouma mở những cuộc hội đàm tìm hòa bình ở Ba Lê.

Trong 1 cuộc phỏng vấn trên đài phát thanh Pathet Lào, một đại điện của Ông Hoàng Souphanouvong tuyên bố là viễn tượng cho những cuộc hòa đàm thì thuộc vào vụ ông Hoàng Souvanna Phouma đã tăng có đề nghị đầu tiên là mở những cuộc gặp gỡ trong vùng Cánh Đồng Chum.

XEM TRANG 5 Lộc đình ký của NHƯ DƯƠNG

HỘI PHỐ BÌNH VN BẮT ĐẦU LÊN TIẾNG TRONG KHI

nhiều nhà bất hợp pháp TIẾP TỤC BỊ TRIỆT HẠ

SAIGON 8-9.— Sau vụ hôn loạn tại chung cư Minh Mạng giữa một số anh em Thương phố binh và nhà cầm quyền, phong trào đòi quyền sống của những người quê cựt cư hồ như tan biến.

Trong khi tập thể phố binh im lặng thì tin tức các nơi đã cho biết là chính quyền đang tiến mạnh trên đà dọn dẹp nhà cửa xây cất bừa bãi quanh các khu cư ngụ chiếm lấn trước đây, như là nơi đất tư nhân.

Hội Phố binh VN lên tiếng

Đến rồi Hùng một cái, sau những ngày im lặng, sáng 8-9, HPBVN đã lên tiếng và cho công bố 2 bản tuyên ngôn để trình đề trước việc làm công cần của nhà cầm quyền trong các ngày qua.

Nội dung bản tuyên ngôn của HPB VN gồm tóm thể TT Thiệu phải đã lý luận rằng chính quyền đã nuôi dưỡng cả nhân tới chỗ sa lầy và tạo cho hàng ngũ phế binh những oan bậy. Đã rất sự việc xây ra vừa

Cuối cùng, bức thư ngỏ cho biết là cuộc tranh đấu đòi quyền sống chính đáng của phế binh vẫn không ngừng vì đã có quân đội và đồng bào lên ba thuận.

xem tiếp H trang 6

CẢNH SÁT RA «TỐI HẬU THƯ» BUỘC NHỮNG NGƯỜI QUÁ KHÍCH

Trong thời hạn 7 ngày PHẢI TRẢ LẠI VŨ KHÍ

ĐÃ CƯỚP ĐOẠT CỦA NHÂN VIÊN CÔNG LỰC

SAIGON (TV) 8-9.— Trong một thông cáo vừa được phổ biến, cảnh sát Quốc gia cho biết hiện có một số người tự nhận là phế binh còn giữ súng, một số vũ khí, cảnh trang, cảnh dụng mà họ đã cướp đoạt của nhân viên công lực.

Bản thông cáo cho biết rằng những người quá khích này được vũ khí của chính trong thời hạn 7 ngày phải hoàn trả lại tất cả những vũ khí cho các cơ quan an ninh cảnh sát hoặc trả tại các Phân khu cảnh sát.

Thông cáo cho biết Cảnh Sát QG cũng nhấn mạnh rằng sau khi giữ những vũ khí đã cướp đoạt của nhân viên công lực sẽ bị truy tố tội ăn trộm và phá động chiến cụ bất hợp pháp. Cảnh sát Quốc gia trong thông cáo nói trên, cũng cam kết sẽ không truy tố những người có thiện chí trả lại những vũ khí đã cướp đoạt.

Mặt khác, Cảnh sát quốc gia cũng kêu gọi đồng bào thông báo ngay cho Chi Cảnh sát gần nhất nếu khi bắt gặp kẻ lợi dụng cuộc tranh đấu của phế binh để chiếm đoạt súng chiến đấu, xách nhiễu tiền bạc. Thông cáo của Cảnh sát đã kêu gọi đồng bào mạnh dạn tố cáo những hành động bất chính của những kẻ bất bảo vệ cam kết tuyệt đối giữ kín danh tánh những người đương tố cáo.

Thông báo của Cảnh sát cho đồng bào biết có thể sử dụng điện thoại để thông báo cho Cảnh sát trong những trường hợp khẩn cấp. Sau đây là số điện thoại của các cơ quan có thể cung cấp tiếp khẩn để bảo vệ tài sản cho đồng bào:

— Đô Thành Cảnh sát Đô thành : số 20.093 hoặc 60.004 (ngoại thoại quan sự).

xem

N.S. Bùi văn Giải tiên đoán

Sẽ còn nhiều vụ thê thảm NHƯ VỤ HÀ-THÚC-NHƠN

NẾU CHÁNH QUYỀN CỨ ÉM NHẸM MÃI NHỮNG SỰ THẬT CHE ĐẬY CHO MỘT SỐ NGƯỜI CAO CẤP CÓ QUYỀN THẾ...

SAIGON 8-9 (TVP).— Tại Thương Viện sáng nay, Ngô Sĩ Hà ... tiên đoán sẽ có nhiều vụ thê thảm như vụ Hà Thúc Nhơn nếu những sự thật có bị ém nhẹm mãi để che đậy cho một số người cao cấp quyền thế.

Nghị sĩ Giải phân nàn rằng ... đã có nhiều vụ tham nhũng nhưng hầu hết các vụ đó đều bị xoay ngược để bảo rằng những bề đó có tội. Mọi số rất là những vụ ... có tội là được xây đến cơ sở để làm tan đi ...

Riêng đối với các chết trực tuyến của người sinh cô đơn Hà thúc Nhơn, Nghị sĩ Giải bày rằng Chính quyền Trung ương lên sống tế vào để đi dự luận được biết rõ sự thật.

Chuyện đi của ông Đôn

Mặt khác, khi nhận định về ... Trần văn Đôn, Nghị sĩ cho rằng chuyến đi đó không có ý nghĩa chính trị nào như báo chí đã gán cho ...

Theo đó, Ủy ban Quốc phòng TV đã quyết định đi ông Đôn đi thăm viếng các phòng Tây viện quân lực của các Tổ Đại sứ VN tại Anh Quốc và Hòa Kỳ. Việc ông Đôn cùng Bà Lê chí Lê đi vắng sẽ vô một bộ phận quân sự trong phái đoàn thăm dự bảo đảm của VNCH tại Bắc Lê Vô sẽ ... chuyến đi ... ông Đôn có tìm ... tiếp sức với Xuân Thủy và Tổng Thống Hồ chí Minh một vụ ... làm ra ngoài khuôn khổ quyền định của ông Đôn. Người ta có thể ... Nghị sĩ ... vụ trên là hành vi phản đối ... phản đối ... nhưng ông Đôn ... những nội tiếp ... trên ... Xuân Thủy và Hồ chí Minh ... Phan Thông Hồ ... quyền đã gây quyền ... tên ... phép cho cuộc chiến ... đây.

CHIẾN SỰ

TỈNH LỴ MỸ THỌ bị pháo kích

SAIGON 7-9 ... Mới Đại đô tỉnh sát VN H, hôm qua đã quấy thêm nhiều lần nơi mới đây vụ Cộng quân trong đêm Đông Nam Quảng Nghĩa Hành (Quảng Ngãi) từ 13 giờ chiều đến 22 giờ rồi và cuối cùng đưa vụ Cộng quân đã ... bắn vào ... Mỹ Thọ, làm cho ... bắt sống và ba sống cả nhân.

Người ta, tại Đông Hà ngày hôm nay, Cộng quân đã phóng tích hai quả sóng đã 82 li ... tỉnh lỵ Mỹ Thọ, làm cho thương dân và nhà binh ... phương quân bị thương.

VỀ CUỘC TRIỆU TẬP PHIÊN HỌP 9-9 CỦA TT THIỆU

Nhiều Nghị viên bất mãn ĐỐI VỚI LỐI TẬP HỌP TRƯỚC KHI VÀO DINH ĐỘC LẬP..

SAIGON (TVT) 8-9.— Hội Đồng Đô thành sáng qua đã nhóm họp để bàn với phòng Thường Trực (nhiệm kỳ 1970-1971) và các Ủy Ban Chuyên Môn, cho đến 12g30 hôm Đông chế mới bắt ... xong Văn Phòng Thường Trực với thành phần như sau: Ô. Nguyễn văn Diệu (Tách) Ô. Nguyễn y Đức ... Tích) Ô. Phạm Ngọc Hợp (Tăng Thư Ký) Ô. Nguyễn Đình ... Gia Á Diêng (Ủy viên).

Được biết các Ủy ban chuyên môn sẽ được tiếp tục bầu vào ngày 8-9.

Người ta, Tổng Thống Thiệu đã gởi Bưu Điện triệu tập một phiên họp gấm toàn thể Nghị viên Đô Thành. Tính và Thị Xã

VẤN ĐỀ HÔM NAY

RỐI LOẠN và ĐỘC TÀI

Tình trạng suy sụp của nước Ý sau đệ nhất thế chiến đã giúp cho độc tài phát xít của Mussolini cướp lấy ở ... Sự tan rã kinh tế của Cộng Hòa Weimar đã tạo cơ hội cho đảng Quốc Xã của Hitler tiến lên.

Kết luận : rối loạn là ngày cơ dọn đường cho đảng tài.

Sau đệ nhị thế chiến, độc tài sụp đổ ở hai nước Đức Ý, và trong chế rối loạn hậu chiến, suyt chết nữa độc tài CS tế thêm thắng nông lên rồi. May mắn là kế hoạch viện trợ Marshall đã cứu vãn được tình hình.

Kết luận : sau khi độc tài sụp đổ, khó tránh được hậu quả và hỗn loạn để cũng tại là ngày cơ dọn đường cho độc tài.

(XEM TIẾP TRANG 6)

PHI CƠ HOA KỲ lại tấn công làm 1 vị trí Việt Nam Cộng Hòa ở Phong Dinh

SAIGON 8-9 — Bộ Tư lệnh HK tại Saigon loan báo rằng, các phi cơ Hoa Kỳ đã tấn công phòng một vị trí của VNCH khiến 1 binh sĩ thiệt mạng và 18 bị thương 8 người khác.

Tai nạn này xảy ra hôm Chủ nhật tại tỉnh Phong Dinh trong vùng châu thổ Cửu Long và hiện đang được điều tra.

xem tiếp G trang 6

LẬP TRƯỜNG

CUỘC BẦU CỬ BÁN PHẦN T.V.:

Một cuộc trắc nghiệm về PHƯƠNG PHÁP TRANH ĐẤU

II Hùng Nguyên NGUYỄN NGỌC HUY

Ngoài việc trắc nghiệm sức mạnh tương đối của các lực lượng chính trị, cuộc bầu cử bán phần Thượng Viện kỳ này lại còn là một cuộc trắc nghiệm về phương pháp tranh đấu. Các liên danh đã áp dụng nhiều lề lối làm việc khác nhau và kết quả cuộc bầu cử giúp ta thấy rõ hiệu lực của những lề lối đó.

Yếu tố uy tín cá nhơn của ứng cử viên đã được đề cập đến khá nhiều. Dư luận báo chí nói chung đã than phiền rằng không liên danh nào toàn bích và sự có một của một vài nhơn vật không mấy tốt có làm mất một phần thiện cảm mà quần chúng dành cho những nhơn vật được mọi người kính trọng.

Xét kỹ lại thì chỉ có liên danh Bông Huệ là đưa nhiều vào yếu tố uy tín cá nhơn mặc dầu liên danh Sỹ cũng không toàn bích. Lòng kính mến mà người dân miền Nam dành cho hai cụ Nguyễn văn Huyền và Trần Văn Hương là một yếu tố quan trọng giúp cho liên danh Bông Huệ đắc cử.

Giáo sư Vũ văn Mẫu, thủ lãnh liên danh Hoà Sen cũng là người được nhiều người miền Nam, nhưng việc ông đứng ra nhận lãnh trách vụ hòa cũng ngon có Phật Giáo Ấn Quang đã làm cho nhiều người chống Cộng bất mãn và chỉ trích ông nhiệt liệt. Bởi vậy, uy tín cá nhân chỉ đóng một vai tuồng nhỏ trong sự đắc cử của liên danh Hoà Sen.

Một mặt khác, chúng ta có thể nhận thấy rằng ông Trương vĩnh Lễ, thủ lãnh liên danh Cái Nhà tuy không được cảm tình của đa số nhơn dân vì đình đăng quá nhiều đến chế độ cũ, nhưng lại có một số phiếu đáng kể nhờ sự yểm trợ của chánh quyền và nhờ bỏ một số tiền lớn để vận động. Điều nầy chứng tỏ rằng yếu tố uy tín cá nhơn đã mất hết phần quan trọng trong những cuộc bầu cử ở miền Nam Việt Nam.

Trong khi đó, yếu tố tổ chức đã trở thành quan trọng hơn trước. Những liên danh có số phiếu đáng kể đều nhờ những bộ máy hoặc của tôn giáo, hoặc của chánh đảng, hoặc chánh quyền hỗ trợ. Nhờ bộ máy này, liên danh được quảng đại quần chúng biết và bỏ thăm cho.

(XEM TIẾP TRANG 6)

NHÀ CẦM QUYỀN DỨT KHOÁT TRẢ LỜI

NGUYỆN VỌNG SV VỀ H.L.Q.S.H.Đ. trong 2 tuần lễ nữa!

SAIGON (8-9 (SGT).— Nguyện tin của SV Nguyễn văn Thăng Phó TTKTHBV cho biết đêm «đến lớa trại cảm thấy vừa qua đã có sức mạnh đưa phong trào tranh thủ Hòa bình lên mức độ sao nhiệt.

SV Thăng cho biết, cứ mỗi tuần đêm sẽ có 1 đêm lửa trại và mang tên khác nhau nhưng tựu trung đều phục vụ cho HB và nêu cao truyền thống anh hùng dân tộc chống xâm lăng.

Sẽ trả lời dứt khoát mọi nguyện vọng của SVHS

Về phái đoàn SV đi tiếp xúc với ông Tổng Giám Đốc NhaHLQSHĐ vào lúc 4 giờ chiều 7-8, SV Thăng cho biết mọi sẽ đã đề được đặng Tây trả lời dứt khoát trong ... tới trong một cuộc tiếp xúc ... một đoàn đã gồm có các SVHS ... các đại diện SVHS.

Tuồng như nhắc lại là trong buổi họp trên, ông Tây sẽ nói ... là người chủ trương HLQSHĐ và ... là người phụ trách chính trương đó. Và sẽ là người đã ra tuyên bố ... Sinh Viên Học Sinh ngày 30-5 vừa qua !

Riêng về tình trạng 4 SV Mầm, Hoài, Nuôi, Vinh đang ngồi giữ tại khám Chí Hòa, LHSV và Tổng Đoàn HS đang xúc tiến thủ tục để thăm viếng vào ngày mai (9-9).

Xem trang 5: CÔ GÁI KÝ BÁC ★ nguyên tác N... TÂU ... HÂN...

MỸ TRIỆT THOÁI khỏi căn cứ TuyHòa : 100 phicơ, 3.000 lính sẽ hồi hương ngày 16-10

SAIGON 8-9 (SGT).— Lần đầu ... kể từ năm 1967, con số quân ... MB & VNCH đã giảm xuống dưới số 400.000 người.

Hôm thứ hai, các phát ngôn viên ... VN & Saigon cho biết là, gần 75.000 người đã được triệt thoái kể từ đầu năm đến nay và vào lối 15.000 người nữa sẽ được rút khỏi VNCH vào hôm 16-10 theo đúng lịch trình triệt thoái.

Đồng thời Không lực HK cũng bố trống, căn cứ Không quân Tuy Hòa cách Saigon 240 dặm về phía trung Bắc Saigon sẽ đóng cửa. 3.000 binh sĩ Không quân và 1 khu trung ... cung cấp ... dược hướng ... Lực Kỳ vào hôm 16-10 và đến cuối sẽ được chuyển ... lại ...

Thiên cơ bất khả lậu

của BÀY BỐ

ĐỜI LẮM CHUYỆN NGƯỜI ĐỜI

— Phong trào phản chiến bên Xứ Kỳ mạnh ... vẫn bắt Đông ... cho là cũng ... cái đinh. Nhưng khi hai TNS ... đưa đề nghị bắt buộc TT Nixon phải rút hết binh sĩ khỏi VN vào cuối năm 1971 thì đề nghị đó bị Thượng viện bác bỏ (50 phiếu thuận, 50 phiếu bác). Nghĩa là con điều hòa cũng ... ngồi chỗ khác thác phong trào phản chiến chẳng ... đâu hết! Tại ngày ... — TT Nixon tận lực tế ra mình có phần ... Đúng là bề cao kêu cả rạp, cả ... Nhưng cũng ... khi đó thì Bông Sihanouk bị ra rìa và chiến tranh lại... tân sự quân Kampuchia. Nghĩa là điều bàn bạc rồi khác gì trực thăng Cobra ... nghe ...

(Xem tiếp trang 6)

Bí mật? Bật mí..

NHÀ THỨ 30

★ Sau khi biết quả bầu cử ... vừa qua đã ... xảy ra một loạt những giết bao chiến ...

— LD 5 của Cộ Huyện, ... Long vừa giam phiếu cho hai LD 1 Long ... và 4 của Cấp Tiến. Chỉ ... Vĩnh Long là «đắc cử đa ...» ... Hương mà LD 3 không về nhất thì cũng khó coi chứ đó.

— LD 6 (Công Trường Vinh ... kiện ông Hương vì phạm vi đang là cố vấn của TT Thiệu và ông ... quan ... nghị giả hạn không lương trước khi ra ứng cử. Lý do kiện ngăn cũng được.

— Có người lại biện ông Lê Quốc Thanh (Liên danh 1) vì ông ấy đã đu bạn, không đủ điều kiện sống liên tục BA NĂM trong nước VN trước khi tranh cử.

★ Chung quy cũng là chuyện ĐẮI CUỘC vì CHI TIẾT. GSI Nguyễn ngọc Huy đã có lý khi tuyên bố ngay rằng LD 6 không thiếu ngồi bắt.

Việc xây dựng đưa chế không phải là chuyện một sớm một chiều mà mong được. Đó là chưa kể nhiều yếu tố có tính chất «ăn mặc không qua khỏi đầu» mà thân phận các dân tộc thuộc tiền như VN phải đành lòng chấp nhận.

Người lãm việc nước là người phải lo ăn và nghĩ lâu. Không ai ngồi lâm chỉ biết không tránh được cái tiếng thân mình ... Nhưng ... thiết sức bắt lợi ... cho quyền của đất nước mà cũng có thể ... cho ... mình.

(Xem tiếp trang 6)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

CHÁNH TRỊ

ĐẮC CỬ, THẤT CỬ thành phần và trình độ cử tri áp lực này nọ và ảnh hưởng tôn giáo

◑ TIỂU-TRƯƠNG-TỬ ◐

Hôm nay mồng 3-9-70. Theo tin tức báo chí thì 3L-đ. chắc mèn đắc cử là nhứt : Bông Sen, nhì Mặt Trời, ba : Bông Huệ. Thiên hạ tán gẫu rằng chuyện nầy Nhà Nước không mấy hài lòng vì chỉ có 1 L.đ. « ruột » đắc cử. Còn L.đ. Bông Huệ của ông Huyền đã có hiền khô đi nữa nhưng có ông Hương đứng bên chắc không phải là 1 L.đ. « yesman » (nghị gật). Không hiểu nếu không có ông Hương 1 mình ông Huyền, dù có 1 số đông bào công giáo ủng hộ có thể làm nên chuyện không ? Ông Hương không thuộc về phe nhóm nào, nhưng được được đa số công chức « tri ân ».

L.đ. Bông Sen của ông Mẫu đã thắng vẻ vang mặc dù trước đây đang đã bị 1 số người công kích dữ dội. Tuy nhiên nếu ông không đứng trong phe Ân Quang, chắc ông không thể thắng rực rỡ như vậy. Đa số phải từ miền Trung đã dồn phiếu cho ông. Sự có mặt của L.đ Bông Sen, 1 đối lập chứng chạc và vững vàng trong nghị trường có thể là 1 lối thoát mà cũng có thể là 1 mối lo âu lớn cho Nhà Nước tùy theo nghệ thuật chính trị cao thấp của Nhà Nước.

L.Đ Mặt Trời của ông Cao thì khôi nói, chắc như của gạch. Đó là nói những L.đ đắc cử. Còn những L.đ. thất cử như L.đ. Cấp Tiến là một thì là « của đáng tội » rồi. Đã nghèo, lại chỉ trông vào lực lượng riêng của mình mà còn bị « Quới Nhơn » phê 1 chứ « yếu » thì còn mong đắc cử sao được. « Định mệnh đã an bài » nhưng vẫn ra tranh cử, kẻ ra L.đ. nầy cũng « chịu chơi » lắm. Số phiếu khá cao mà L.đ. thu được nhờ chỉ L.đ. đã đưa ra được 1 số mục tiêu rõ rệt và 1 kế hoạch tranh thủ hòa bình hợp lý. Kẻ ra bị « êm » mà vẫn chiếm được hạng 5, đâu phải « yếu ». Thất cử như vậy, khi soi mình vào gương quả « không thẹn với người trong gương », thất cử như vậy chắc còn đành dự hơn đắc cử mà phải nhờ vào người để mang tiếng « đối lập cuội ». Thất bại là mẹ thành công. Ông Nixon xưa kia hả đã chẳng 1 phen thất cử Tổng Thống là gì.

Đau nhất là các L.Đ. tài cao học rộng như Ký Lân Cá Nước, L.Đ. ẩn áo như Đại Đoàn Kết đã thất cử lại còn đứng dưới L.Đ. « Chim Hòa Bình » của ông Thích thiện Pháp nào đó. 1 ông thượng tọa mà ngay phe Ân Quang cũng bảo là « không biết tu ở chùa nào ». Các sự kiện nầy đã làm cho 1 số « Bình Luận gia » xử ta trật đường rầy khá nặng.

Nói dông nói dài như vậy mục đích của kẻ viết bài nầy nhằm nêu lên 1 tình trạng 1 tâm trạng cử tri xứ ta trong hiện tình đất nước.

Không khéo trong tương lai các cuộc bầu bán xứ ta sẽ còn đưa ra nhiều kết quả bất ngờ. Bất ngờ ở chỗ là ở các nước Âu Mỹ không khi bầu cử và trình độ cử tri cho phép cử tri làm công việc chọn mặt gửi vàng cần cứ trên sách lược chương trình và kế hoạch của mỗi liên danh ứng cử còn ở xứ ta trong bầu không khí ngột ngạt hiện nay thì kết quả các cuộc bầu cử còn tùy thuộc nhiều vào áp lực nay nọ, ảnh hưởng các tôn giáo, cảm tình cá nhân và sự mua chuộc của ngoại bang. Đó là tâm trạng của 1 xã hội thiếu quân bình. Vì sự cân nầy, cân nọ mà nhóm nầy chạy theo phe kia, nhóm kia chạy theo phe nọ, thành phần cử tri vì thế có thể thay đổi bất ngờ khó thể đoán trước được.

Tình trạng xã hội như thế, tâm trạng cử tri như thế tất nhiên là sẽ tạo nên 1 thứ chính nghĩa của áp lực, của sức mạnh, của đa số, của phe nhóm, của đoàn thể tôn giáo, thứ chính nghĩa có phần thiên lệch, « Cố đến tay ai nấy phất». Chính nghĩa nầy chưa phải thứ chính nghĩa của toàn thể 1 dân tộc muốn sống còn trước áp lực của bất cứ một ngoại bang nào, C.S. hay không C.S. chính nghĩa nầy còn nặng đầu óc địa phương, còn chứa chất nhiều chia rẽ, thứ chính nghĩa có vẻ ngụy biện trong thời kỳ hòa bình, thời kỳ mà sức mạnh của toàn dân tất đối cần thiết để xây dựng đất nước và đương đầu với xâm lăng bất cứ từ đâu đến. Thế cho nên người Pháp đã có câu vắng « Quand tout le monde a tort tout le monde a raison » (Khi đã số lầm, đa số vẫn thắng) để nói lên 1 trong những nhược điểm của nguyên tắc « Thiểu số phục từng đa số » trong chế độ dân chủ, và cái quyền « lấy thịt đè người » của phe đa số, đè phe thiểu số có lý.

Đến đây kẻ viết bài nầy muốn bắt chước « qui cốc Tử » ngày xưa dùng phép tiên tưởng của ÂmDương trong Kinh Dịch để neo 1 quẻ cho năm 1972 xem thời vận chế độ ra sao nhưng lại e thiên cơ bất khả lậu nên lại thôi. Chỉ biết rằng năm ấy sẽ là năm quyết định không khéo sẽ có 1 sự thay đổi ngôi thứ. Biết đâu xứ sở nầy chẳng nhờ vào thế vạc 3 chân mà cũng vững mạnh hơn, ổn định hơn, trước hiểm họa xâm lăng của C.S. Và để kết thúc bài nầy kẻ viết bài nầy xin nói rõ trên đây là ý kiến riêng của T.T.T., 1 độc giả như trăm ngàn độc giả khác, còn L.Đ. CấpTiến đồng ý hay không đồng ý lại là 1 chuyện khác.

TRỞ LẠI VẤN ĐỀ LUẬT CHƯƠNG TRÌNH
và tương lai kinh tế Việt-Nam Cộng-Hòa

Ngày 24.6.70, Hạ Viện đã chấp nhận LCT sau 4 phiên họp diễn ra trong sóng gió chống đối nhau bằng lời mạt sát, bằng tay chân hơn là trong sự nghiệm chính bàn thảo theo lý luận khách quan. Và vài ngày trước đây, LCT đã được Thượng Viện đề cập. Nếu luật nầy lại được Thượng Viện thông qua thì sự ảnh hưởng đến tương lai kinh tế sẽ vô cùng quan trọng. Do đó, chúng tôi xin lại một lần nữa mang vấn đề LCT ra lạm bàn.

★ NGUYỄN-NGHIỆP ★

Những khó khăn kinh tế

Trong chương trình Thượng hình ngày 22-5, Ca Vũ Quốc Thúc, Quốc Vụ Khanh đặc trách tài chính và phát triển đã xác nhận nên kinh tế tài chánh V. N. C. H. đang gặp ba khó khăn : khó khăn ngân sách, khó khăn ngoại thương và khó khăn tiền tệ.

Khó khăn ngân sách: chúng ta phải chịu một gánh nặng tài chánh càng ngày càng tăng gia suất từ 1963, 1964 tới nay. Cộng thêm với gánh nặng trường kỳ về chi phí quốc phòng, các vấn đề như chương trình Việt hóa, hồi hương Việt kiều, vấn đề TPB... càng làm gánh nặng tài chánh thêm phần trầm trọng.

Cơ số thất thăng bằng ngân sách mỗi năm 1 gia tăng mạnh hơn : 30 tỷ, 50 tỷ, 90 tỷ...

— Khó khăn ngoại thương: là khó khăn thứ nhì. Nhập càng nhiều thập, bội so với xuất càng.

Giáo sư QVK đã lấy con số năm 1969. chúng ta chỉ xuất càng được 14 triệu Mỹ kim trong khi đó chúng ta đã nhập cảng 726 Mỹ kim. nguy cơ ngoại thương nầy đã xuất hiện từ lâu lắm rồi.

Nhưng nhờ viện trợ nhờ bán bạc VN cho quân đội và nhà thầu đông mình, chúng ta mới có đủ ngoại tệ bù đắp lỗ hổng ngoại thương nầy. Với chương trình Việt Hóa, với viện trợng chiến tranh tàn lụn dần, số ngoại tệ bù đắp nầy sẽ giảm sút mạnh. Trong tương lai, liệu chúng ta sẽ có đủ ngoại tệ sử hữu để duy trì mức nhập cảng như năm 1969 nữa không? Dĩ nhiên là không khó khăn về tiền tệ là khó khăn thứ ba.

Một đàng chúng ta phải phát hành nhiều tiền để bù đắp lỗ hổng, một đàng vì sự chi tiêu của quân đội đông mình mà chúng ta phải phát hành thêm bạc để bán cho họ. Khối tiền tệ do đó ngày càng gia tăng. hiện nay đã lên quá 150 tỷ trong khi đó khối dự trữ ngoại tệ ngày càng giảm giá trị đồng bạc do đó đồng làm lo ngại. Chính tâm lý lo ngại nầy cộng với nạn cho đến ngoại tệ sẽ làm giá trị đồng bạc giảm sút mạnh. Đó là những khó khăn chính đang đe dọa nặng nề nền kinh tế tài chính Và hành pháp đã đề nghị một giải pháp chấn chỉnh.

Giải pháp của Hành pháp Luật Chương Trình

Luật chương Trình là gì ? là một dự luật chấn chỉnh tài chính kinh tế trong đó hành pháp xin được quyền lập qui trong 5 tháng để qui định về các thị trường hối đoái, thị trường chứng khoán, thị trường vàng, thị trường sản phẩm.

— Ấn định thể thức đầu tư.

— Qui định về các khu quốc doanh, các khu kỹ nghệ, các khu chính trang, các khu miền thuế quan đành cho du khách.

— Quy định về công thái và lập các cơ sở để quân nhân công chức quân trị.

Các biện pháp đặc biệt trong các lãnh vực trên có thể là :

—Đổi tiền (100đ cũ ăn 1đ mới).

—Nhận đổi tiền, cưỡng bách kỷ thác hoặc cưỡng bách mua công thái. Lãi suất tăng lên.

— Thu hút đồ la bằng cách tăng giá đồ la (nhưng không phá giá đồng bạc bằng cách tăng giá đồ la đúng để nhập cảng).

— Thu mua lúa gạo của nông dân

— Thâu thuế giới giàu bằng các biện pháp khiến không thể trốn thuế được nữa

Tuy LCT chưa được lưỡng viện Quốc Hội thông qua nhưng phản ứng chống đối đã phát hiện ở một số đoàn thể. Vì tuy chưa được thông qua LCT đã được hành pháp áp dụng vài biện pháp lẻ tẻ thu mua lúa gạo của nông dân chấn chỉnh cách thức hành thâu thuế ngăn đầu cố cá 26 biện pháp thuế đã sẵn sàng chỉ chờ Thượng Viện thông qua là sẽ được nhà đạn. Đó là những bào hiệu cho tương lai kinh tế trong những ngày sắp tới nếu dự luật lại được Thượng Viện thông qua

Nếu dự luật lại được Thượng Viện thông qua

— Sẽ có những hậu quả thuận lợi cũng như bất lợi.

Những thuận lợi

Trước hết là việc tạo được một xức động cần thiết trong tâm lý quần chúng bằng biện pháp đổi tiền

Từ trước tới nay, những giải pháp kinh tế liên tiếp thường chỉ đem lại ít kết quả nên tâm lý quần chúng như chai đi trước những biện pháp kinh tế mới do đó hy thường thụ động hơn là tích cực hưởng ứng. Tâm lý đó đã tạo nên một «tri lực» làm thái hình kinh tế luôn trở lại tình trạng suy ngập có lần xô biện mọi giải pháp kinh tế. Sự đổi tiền nếu được thực hiện sẽ là một cơ hội gây một xức động cần thiết để nhân đó chúng ta có thể làm được nhiều việc quan trọng (dự luật Phan Huy Đức đã nghị nhân đổi tiền nên hữu sản hóa đồng nhân

(MAI TIẾP)

PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN

Năm ngày theo chơn Cán Bộ

PHẠM TẤN

(Tiếp theo và hết)

không có các ông độc sự hành chánh thông thạo, cán bộ đứng ra hướng dẫn dân chúng làm đơn từ, khai báo, chứng minh công tác v.v....

Quả thật cán bộ PTNT đã làm quá nhiều công tác, không tên tuổi, không hề đòi hỏi quyền lợi nào... CBPTNT chính là cán bộ cách mạng, cán bộ nhân dân.

Nhưng tại sao nhiệm vụ cán bộ PTNT lại nặng nề như vậy ? Tại sao các ngành cán bộ khác lại không đồng loạt hiến dâng tâm hồn trí óc và mồ hôi cho nông thôn ? Vấn đề còn nhiều phức tạp lớn lao. Nếu tất cả các ngành cán bộ đều hoạt động như cán bộ PTNT thì lo gì quê hương nầy chậm tiến !

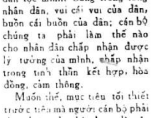
Mặc dầu cán bộ PTNT không có hưu bổng như công chức quân nhân, không có vũ khí tối tân như quân đội. Lương bổng ít, nhiệm vụ nhiều, vũ khí thô sơ, hoạt động quay hiểm, nhưng sức mạnh của cán bộ trên khắp nẻo đường thôn xóm quê hương, qua đã nói lên được ý nghĩa sức mạnh đích thực của ngành cán bộ phát triển nông thôn vậy.

Trở lại cán bộ PTNT, ta thấy bản chất của cán bộ PTNT là hòa mình với nhân dân, vận động nhân dân. Vậy vai trò của người cán bộ PTNT trong giai đoạn bình định phát triển được quan nhiệm như thế nào để áp dụng được sáng chói thêm lên !

Đã hiểu được kế hoạch bình định và phát triển, cho ta thấy vai trò của cán bộ bao gồm cả công văn chiến và đóng phần chủ chốt trong việc vận động nhân dân vùng dậy để xây dựng 1 đời sống dân chủ, tự do thoát khỏi cảnh tăm tối hãu tiến tới thịnh vượng và hòa bình trường cửu.

Trên bình diện tổng quát, người cán bộ có thể xem là một cán bộ quân sự, cán bộ chánh trị và cũng là cán bộ chuyên môn.

Cán bộ quân sự vì rằng đặc bàn hoạt động là nông thôn kém an ninh hoặc mới vãn hồi an ninh, là chiến trường chủ yếu cần tranh thủ. Cán bộ chánh trị là giải thích, tranh thủ và vận động nhân dân. Cán bộ chuyên môn vì rằng ta có nhiệm vụ yểm trợ các công tác phát triển xã về mặt kinh tế, xã hội để đem lại cho nông thôn một số tư tưởng, kiến thức, kỹ thuật mới nhằm xây dựng một cuộc sống an lành và sung túc cho nông thôn.



Với nhiệm vụ quan yếu như thế, người cán bộ đã trong lãnh vực nào đi chăng nữa phải là người vận động, hướng dẫn nhân dân vùng lên, để tự tìm một niềm sinh khí mới, một đời sống mới, và quyền làm chủ đất nước và dân tộc mình. Sống trong lòng nhân dân, vui cái vui của dân, buồn cái buồn của dân; cán bộ chúng ta phải làm thế nào cho nhân dân chấp nhận được lý tưởng của mình, nhập nhân trong tình thần kết hợp, hòa đồng, cảm thông.

Muốn thế, mục tiêu tối thiết trước tiên mà người cán bộ phải thực hiện cho kỳ được là vận động và hướng dẫn nhân dân tiến tới một trật tự xã hội, tìm lại cho dân quyền làm chủ xóm làng để tạo điều kiện xây dựng một nền dân chủ pháp trị tại nông thôn. Có như thế những vị xã trưởng, trưởng ấp, những người đại diện cho dân mới có quyền cầm cân nảy mực, mới có quyền hành động và nói lên tiếng nói và ý nguyện đích thực của người dân. Cán bộ phải gieo được ý thức nầy vào tâm trí của người dân để chính dân thấy được sự cần thiết phải phục hồi quyền hạn cho đơn vị xã và gia tăng tính cách dân chủ phập trị cho hệ thống dân cử.

Ý khi mà xã hội đã có trật tự đã có 1 nền dân chủ phập trị chắc chắn thì mới có thể xây dựng cho dân tộc này 1 nền văn hóa tiến bộ, nhưng vẫn giữ được bản chất và truyền thống của dân tộc.

Có thể quân bình ấy mới mong có một nền hòa bình trường cửu.

Thử đến, cuộc đấu tranh của chúng ta hôm nay phải khởi từ cái ý thức tự vệ chính đáng ở mỗi người dân.

Cán bộ chúng ta phải hướng dẫn và dứt khoát lập trường với nhân dân về ý thức tự vệ nầy. Phải cho người dân thấy được là họ cũng toàn quân toàn dân sẽ đi đến một ý hướng là lấy lại và gìn giữ cho kỳ được mải nhà thân yêu ngọn rau tắc đất, mồ mả tổ tiên, riêng hài và cả cuộc sống bình yên của họ nữa. Cái ý thức đồng thanh ở mỗi một con tim từ đó sẽ kết tinh thành một cuộc tranh đấu tự vệ rộng lớn và cũng từ đó có quan niệm nhà ta ta ở, nước ta ta cầy... Đến vì đó là sự bảo vệ những nét đẹp quê hương, những tinh tự dân tộc và cả công lịch sử văn hóa, bởi vì đó là một thứ tự tưởng được kết tinh từ những cuộc tranh đấu tự vệ của toàn dân, toàn quân ta.

Sau cùng, 1 khi mà cuộc đấu tranh của nhân dân đã được chỉ đạo bằng ý thức tự vệ chính đáng, bằng 1 tư tưởng nhằm tự cuộc sống an lành bình ổi đến cả đồng sinh mệnh lịch sử và văn hóa, thì tất nhiên chúng ta phải biết vận động và hướng dẫn người dân khai thác những phương tiện và tài nguyên sẵn có của quê hương.

Đó là những nguyên liệu để cung cấp thích ứng và dầy đủ cho chúng ta chiến đấu và xây dựng. Dù cuộc đấu tranh của chúng ta có phải kéo dài đến 1 tương lai vô tận để phấn thắng vẻ. Đây là ý thức tự tức, tự lực và tự cường.

Phải làm cho mọi đồng dân hiểu được rằng, chương trình tự tức phát triển xã hội 1 chương trình đem lợi ích trực tiếp đến nhân dân để nhân dân có thể tự mình phát triển, tự mình định đoạt lấy số phận của mình. Chương trình tự tức phát triển xã còn giúp cho nhân dân biết kế hoạch hóa công việc của mình trong một tổ hợp vì các dự án tự tức sẽ không nhằm cho 1 cá nhân nào mà chỉ giúp cho tổ chức trong đó có sự đóng góp và đền thân của người dân.

Với trách nhiệm nặng nề đó mà CBPTNT đã gánh vác, với những kết quả rực rỡ đã thu lượm được 4 năm qua, giờ đây CBPTNT vẫn tham tiếp tục cuộc hoạt động không cần ai biết đến. Từ trước đến nay chưa hề có việc anh em cán bộ áo đen chúng ta đăng báo hay biểu tình đòi chánh phủ tăng thù lao anh em cán phế chúng ta, chưa từng xuống đường đòi chính phủ cấp nhà, nhưng sự im lặng, sự bất [illegible] không có nghĩa là số lương cố định 5130đ đã đủ để nuôi sống bản thân và gia đình chúng ta trong thời buổi củi quế gạo châu nầy.

Sự bất động của chúng ta sở dĩ có là vì chính chúng ta đã tự nguyện hy sinh, chấp nhận khoác vào người bộ áo mầu đen để phục vụ nhiều nhưng hưởng thụ ít vì chúng ta nông thôn khó khăn hiện tại của đất nước trước hiểm họa của loài quỷ đỏ.

Để hưởng ứng chánh sách tự túc, tự lực và tự cường, tập thể áo đen chúng ta có nhiều điều kiện thuận lợi hơn là vì chúng ta hoạt động tại thôn ấp, mặc dù không phải ở cố định một thôi gian đó, nhưng gần thiết chúng ta cũng phải ở tại xã, ấp trong vòng 3 hoặc 6 tháng. Chúng ta có một khả năng đối đáo và đa nhiệm, ngoài vai trò một cán bộ chánh trị, còn là 1 cán bộ chuyên môn. Với những lợi điểm ấy, tại sao chúng ta không nghĩ đến việc tự giúp mình trong tình thần tự túc tự cường.

Trong khi hoạt động, chúng ta có thể chung sản xuất, chung canh tác với đồng bào, điều nầy vừa mang lại một lợi tức không nhỏ cho tập thể vừa khiến chúng ta hoàn thành công tác vận động quần chúng một cách kết quả, vì chính chúng ta đã thực hiện những gì chúng ta nói, nhân dân vì thế sẽ tin tưởng ở người cán bộ áo đen hơn.

Tóm lại, cán bộ phát triển nông thôn có một tầm quan trọng đặc biệt đối với công cuộc kiến thiết xứ sở. Cán bộ là nòng cốt trong việc vận động nhân dân đứng lên xây dựng 1 đời sống an bình và thịnh vượng. Qua không sai với câu mà Đức Phổ thường nói là « Cán đi dân nhớ [illegible] lần thương ».

* * *

Sinh hoạt P.T.Q.G.C.T.

Hoạt Động Xã Hội Tỉnh Bộ Định Tường

Nhân dịp lễ Vu Lan, Ban Chấp Hành Tỉnh Bộ PTQGCT và khu Bộ Phan thanh Giản phối hợp với giới Vận Tải Hàng hóa và Bến Phan thanh Giản Định Tường vận động chiến hữu và đồng bào tại Mỹ Tho đóng góp phẩm vật trị giá 134.880đ để ủy lao anh chị em can nhân tại trung tâm Cải Huấn Định Tường.

Những tặng phẩm trên đây đã được phái đoàn đại diện PTQGCT đưa vào trung tâm Cải Huấn trao tận tay cho anh chị em can nhân ngày 19-5-70.

Đây là một trong nhiều hoạt động xã hội mà Tỉnh Bộ PTQGCT Định Tường vừa đang thực hiện.

★

Phong Trào Quốc Gia Cấp Tiến
Liên Danh 4 Cấp Tiến
Hội Đồng Tranh Cử TƯ
Số : 038/HĐTC/TƯ/LD/CT

Thông Báo Liên danh 4 Cấp Tiến

Kính gởi : — Các Ủy ban Tranh cử Đô Thành Tỉnh và Thị Xã
— Đại diện Liên Danh tại mỗi đại phương

Yêu cầu các Ủy ban Tranh cử phối hợp với Đại diện Liên danh 4 Cấp Tiến tại Đô Thành, Tỉnh và Thị Xã báo cáo về Trung ương kết quả bầu cử chung cho 16 Liên danh :

1) Tại mỗi Quận,
2) Chung cho toàn Tỉnh.

Tài liệu này rất cần thiết cho Trung ương trong các cuộc tranh cử tương lai ; xin các Ủy ban Tranh cử và Đại diện Liên danh gởi tài liệu nói trên về Trung ương càng sớm càng tốt.

Saigon, ngày 5 tháng 9 năm 1970
TM Hội Đồng Tranh Cử Trung Ương
Ủy Viên Thường Trực
ĐỖ-NHƯ-THÂN

◑

Mời họp Chủ Tịch đoàn PTQGCT

CHỦ TỊCH CHỦ TỊCH ĐOÀN :

Trân trọng kính mời quí chiến hữu trong Chủ Tịch Đoàn nhiệm kỳ 1970 tham dự buổi họp hằng tháng của Chủ Tịch Đoàn, vào ngày thứ Năm 10-9-1970, từ 18giờ 30 đến 20giờ 30 theo chương trình nghị sự sau đây ;

—1/ Chiến Hữu Tổng Thơ Ký Ban Chấp Hành Trung Ương báo cáo về cuộc tranh cử Bán Phần Thượng Viện vừa qua.

—2/ Nhận định tình hình Nội bộ và tình hình chính trị Quốc Gia sau ngày bầu cử.

—3/ Công tác sẽ thực hiện để củng cố và phát triển Phong Trào.

—4/ Linh Tinh

Vì cuộc họp hằng tháng kỳ rất quan trọng chúng tôi tha thiết [illegible] của quí Chiến Hữu đừng vì một lý do gì để vắng mặt.

Thân Ái,
Kính Chào Xây Dựng
Phong-Trào Q.G.C.T. Lớn Mạnh
Chủ Tịch
Giáo Sư NGUYỄN VĂN BÔNG

TÀI LIỆU ĐẶC BIỆT CỦA «CẤP TIẾN»

Từ 1945 đến 1954
BẢO-ĐẠI — HỒ-C-MINH
đã ký với Pháp bao nhiêu hiệp ước ?

SƯU KHẢO CỦA MAI-VĂN-NGUYỄN

Bài 73

(TIẾP THEO)

Nay Nghĩ kỹ bản Thỏa Hiệp Ấn 14-9-1946 trong đó có đề cập đến ngưng khủng bố, ngưng chiến tại Nam Bộ. Tin nhà nơi Hồ Chủ tịch tuân theo Ngài. Ta phải tôn trọng danh dự, là có kỷ luật, ta ưa chuộng hòa bình.

Bản thông sức thủ hai nhắc lại một lần nữa nếu đoàn thể nào hay cá nhân nào tự động sẽ bị truy tố trước tòa án quân sự, chỉ trừ trường hợp phải tự vệ chống khủng bố của phản động Pháp mà thôi.

Tổng hành dinh, ngày 25-10-46
Ủy viên Quân Sự Nam Bộ
Ký tên : Nguyễn Bình.

Sao y bổn chánh
Ngày 25-10-1946
Ban chỉ huy Quân sự Thành
Ký tên : Trịnh văn Hà,

Và rồi ngày thi hành Thỏa hiệp ấn, Lâm ủy Hành chánh ra bản tuyên ngôn như sau.

Tuyên ngôn của Lâm ủy Hành chánh Nam bộ Thời quốc dân,

Nhận lấy nhiệm vụ lãnh đạo toàn dân thống nhất lãnh thổ, ủy ban hành chánh lâm thời Nam bộ đã thực hiện sự đoàn kết quốc dân...

Nay hai ủy viên mới, đại biểu cho hai đoàn thể đã tựu chức. Đó là một bằng chứng về tinh thần thống nhất của dân tộc Việt Nam, và cũng là một điều kiện thuận lợi cho Ủy ban để đối phó với thời cuộc.

Riêng về Thỏa hiệp ấn 14-9-1946, ủy ban theo đúng mạng lịnh chánh phủ trung ương, sẵn sàng và thành thật thi hành với điều kiện tối yếu là các nhà đại diện Pháp ở đây cũng thành thật và sẵn sàng để tiến tới một sự hợp tác vinh viễn giữa hai dân tộc Việt Pháp.

Ủy ban kêu gọi quốc dân triệt để tuân theo mạng lịnh chánh phủ và tránh mọi hành vi khiêu khích.

Nhưng ủy ban cương quyết bài trừ những âm mưu phá hoại bất kỳ ở đâu phát ra.

Uy ban nghiêng mình trước các anh hồn các chiến sĩ vô danh vong vì tuyên bố đặc biệt chủ ý đến toàn thể chiến sĩ trong ngũ từ cùng như ngoài mặt trận.

Việt Nam Thống nhứt muôn năm!
Ngày 28—10—1945

Chủ tịch : Phạm văn Bạch
Phó chủ tịch : Phạm ngọc Thuần
Tổng thư ký : Trần bửu Kiếm
Ủy viên nội vụ : Trung văn Khiêm
Ủy viên quân sự : Nguyễn Bình
Ủy viên tài chánh : Ngô tấn Nhơn
Ủy viên đặc biệt : Huỳnh phú Sổ
Ủy viên xã hội : Nguyễn tự Do
Ủy viên tuyên truyền : Phạm Thiều

Việc thi hành Thỏa hiệp Ấn 14-9-1946 phía kháng chiến Nam bộ làm thiệt lắm xôm tụ. Trái lại, phía bên quân đội Pháp chỉ làm một cách miễn cưỡng. Trên báo chí, người ta chỉ thấy có tên đại đội trưởng Phạp Chrest de Villeneuve chánh sở báo chí của bộ tham mưu quân đội viễn chinh Pháp ở Viễn Đông ra lịnh cho quân đội Pháp ngưng chiến với vài giọng như sau;

(CÒN TIẾP)

BÁC-SĨ TRỰC

(Tối Thứ Tư 9.9.1970 từ 19g00 đến 6 giờ sáng Thứ Năm) (Trưa Thứ Năm 10.9.1970 từ 13 giờ đến 14g30)

BS. Lê Thị Tuyết 36 bis Ngô-tùng-Châu SAIGON
— Nguyễn-Bình-Nghiêm 30 Nguyễn-Tri-Phương CHOLON
— Đào-Hữu-Lân 1359 Huỳnh-Q-Tiên (ngang nhà thờ 3 chòng) GIAĐỊNH
— Uông Ngọc Thạch 136 Phan thanh Giản ĐaKao SAIGON

CHƯƠNG TRÌNH TIVI

THỨ TƯ 9-9-1970

Đài Việt Nam	Đài Mỹ
17g27 Đại hiệu — Quốc ky	12g00 Ed Sullivan
17g30 Thời sự Quốc tế	1g00 Bonanza
17g40 Tin vắn	2g00 Perry mason
17g45 Tìm hiểu chữ Nho	3g00 News
18g00 Phim thế giới loài vật	3g15 Long Voyage Home
18g20 Văn đề của chúng ta	5g00 Shipboard Holiday
18g40 Thời sự Quốc tế	6g00 Whale hunter of Faya Island
19g00 Thông cáo	6g15 Julia
19g05 Làng Văn	6g30 Information
19g45 1 kinh nghiệm : Cau chuyện Cái cách điền địa tại làng Long Chiêng, TH Đan quốc	6g30 Adventure
	7g30 News
20g00 Tin tức	8g00 Sports
20g20 Chương trình Chiến Hồi	10g30 Pat Paulsen
21g10 Bình luận	11g00 News
21g20 Thời sự Quân đội	11g30 Tonight Show
21g30 Cách Sản Quốc Gia	
22g10 Tin cuối cùng	
22g13 CSQG tiếp Đại hiệu—Quốc ky	

Cấp tiến
TỔ QUỐC ★ TỰ DO ★ TIẾN BỘ

trang SINH VIÊN - HỌC SINH

★ THỨ BA ● THỨ TƯ ● THỨ SÁU ● THỨ BẢY ★

VẤN ĐỀ SINH HOẠT HIỆU ĐOÀN

Thử đặt 1 phương thức hoạt động CHO H. S. TRUNG HỌC

● VÕ BẰNG LĂNG viết ●

Trong những cái tổ đáng kể của ngành giáo dục nhân mùa khai trường năm nay, vấn đề sinh hoạt Hiệu đoàn được kể như một trong những khía cạnh quan trọng của nó.

Khóa huấn luyện cán bộ Hiệu đoàn 1970 tổ chức vào thượng tuần tháng 3-70 tại Saigon, quy tụ một số Giáo viên chức trung học Thủ Đô và phụ cận, đã là một việc làm minh chứng thiện chí cải tổ sinh hoạt này của Bộ Giáo Dục. Tin rằng, khi đựng lên khóa huấn luyện mà tầm quan trọng phải kể là rất ghê gớm, vì đây là khóa đầu tiên đào tạo cán bộ của đợt cải tổ này, Nha Thanh niên Học đường đã ý thức rõ rệt vai trò của nó.

Đành rằng, những học viên của khóa huấn luyện Cán bộ Hiệu Đoàn 1970 khi đến với khóa học đã chưa tìm lấy một ý hướng rõ rệt về đường đi, dùng hơn là chưa nhận rõ vai trò cùng đường hướng phục vụ của mình trong sinh hoạt này. Chúng tôi không định như vậy vì, khi viết đến những dòng này, cái qui cách Hiệu Đoàn mới — những qui chế cũ đã lỗi thời, đã không còn thích ứng với trình độ học sinh lúc này — vẫn chưa được ban hành.

Phải kể rằng, khi triệu tập một số đông cán bộ Giáo Dục để học tập một phương thức sinh hoạt mới mà qui chế vẽ sinh hoạt này vẫn còn trong vòng dệ trình, chưa ban hành ; Nha Thanh niên Học đường đã làm một việc hơi sớm.

Chúng tôi ghi nhận thiện chí và nhiệt tình của các cấp lãnh đạo khóa học.

Vấn đề đặt ra không là niềm bi quan không tưởng của một học viên, khi mà quy chế chưa được ban hành ; mà là nhìn vào sinh hoạt chung của khóa học để tìm đến một phương thức sinh hoạt cho các em học sinh.

Là những giáo chức ngành trung học (khóa huấn luyện đã dành cho Giáo sư trung học !) các giáo chức vẫn thự hoàn ở đây mong mỏi, sẽ được tiếp nhận một số vốn liếng nào đó, để về truyền thụ lại cho học sinh. Sự có mặt của họ tại khóa học, không ngoài mục đích nào hơn.

Gạt bỏ những gì liên quan đến vấn đề cất cử giáo chức đi thự huấn mà, chúng tôi tin chắc rằng, khi đề cử những người này theo học, qui vị Hiệu trưởng Trung học công tư tại Đô Thành và phụ cận đã kh thỏa mãn những điều kiện mà Nha Thanh niên Học đường đòi hỏi. Thông thường, việc đề cử một giáo chức đi thự huấn một khóa, như khóa huấn luyện cán bộ Hiệu đoàn chẳng hạn, mang nhiều sơ sót. Sự đề cử cho có, ai rỗi rảnh là đi. Nhưng ở đây, chúng tôi chỉ nêu vấn đề đó lên để nhận định về thành phần khóa học năm nay, thế thôi ; vấn đề nếu có, chúng tôi sẽ trở lại vào một dịp khác.

Ở đây là một sự đã rồi. Trở lại với những sinh hoạt định bởi chương trình khóa học, chúng ta thử bàn đến những phương thức sinh hoạt nào khả dĩ áp dụng cho học sinh Trung học trong sinh hoạt hiệu đoàn ; nếu chúng ta nghĩ rằng, phương pháp giáo dục bằng hiệu đoàn là quan trọng.

(CÒN TIẾP)

● Suy bút của Bà BÙI THẾ MỸ ●

TRỞ LẠI MÙA THU

Đường phố Saigon những ngày gần đây đã rực rỡ hẳn lên nhờ màu sắc sặc sỡ của các lồng đèn cá, con bướm, ngôi sao, thỏ bay, thỏ thủy... bày bán trong những tiệm buôn. Loại đèn dành cho các em nhi đồng rước chơi ngày «Tết Nhi đồng». A, mùa Thu đến rồi đó.

Mùa Thu đến thật êm thấm, như lén lút. Nếu không có những lồng đèn màu sắc sặc sỡ, nếu không có những lời quảng cáo bán «bánh Trung thu» đăng trên báo, mấy ai biết được mùa Thu đã đến. Đã mùa Thu đến rồi, thật êm thấm...

Càng với màu sắc sặc sỡ của các lồng đèn, cùng với những lời quảng cáo bán «bánh Trung thu», tiết trời cũng tươi lạnh. Những đêm ngủ thường phải đắp mền, thường phải nằm co rút hai chân. Buổi sáng có nhiều cô gái và người già không dám ra đã bận áo lạnh. Lá cây đổi màu vàng và đường phố ngập lên màu lá úa. Tiết trời lạnh, lá rụng nhiều, mùa Thu đến thật rồi !

Nhưng sao Thu đến êm thấm quá vậy ? Thu đến gần như không ai biết. Không ai biết Thu đã đến, vì tự Thu không có gì khác lạ để con người phải chú ý. Con người đã tìm những khác lạ cho Thu, so với những mùa khác. Thu ơi, có mấy ai quan tâm đến tiết Thu lạnh, lá Thu rụng nhiều.

Nghĩ đến Thu và nhớ đến Thu, thấy giờ có lẽ chỉ có những nhà chuyên môn sản xuất lồng đèn và bánh Trung thu, với một số ít, rất ít người làm thơ vẫn (các văn nhân thi sĩ đã Thu) là để tâm hồn sao xuyến với Thu. Thân phận Thu hẩm hiu quá phải không ? Thu có buồn không ?

Nhớ lại thuở «vàng son» trong quá khứ, Thu làm sao tránh khỏi bàng khuâng nỗi tiếc phải không ? Đạo rồi, từ một phần tư thế kỷ nồi còn gì, mỗi lần Thu về là mọi người nô nức đón Thu, dành cho Thu tất cả tiếu mến, trong vọng, nâng niu. Chẳng phải là nhỉ đồng, người ta chiêm ngưỡng Thu, ôm ấp Thu và say mê Thu. Nhất là những người làm thơ vẫn (các văn nhân thi sĩ đã Thu) đã sống hết mình cho Thu, đã dành cho Thu những ngôn từ đam mê nhất, não nùng nhất, duyên dáng nhất và cũng huyền bí nhất.

Những ngôn từ ấy đã trở thành bất hủ để làm đẹp cho muôn đời sau... «con nai vàng ngơ ngác đạp trên lá vàng khô... ao thu lạnh lẽo nước trong veo... mà tôi Thu chết, tôi Thu chết... O hay buồn vương cây ngô đồng. Vàng rơi ! Vàng rơi ! Thu mênh mông...» Đó Thu, những ngôn từ ấy đã tô điểm cho Thu, và đã cung kính tặt Thu lên ngôi «Nữ Tây Thi» (không, Nữ Hoàng chứ Thi nhỉ !) trong bốn mùa của một năm. Bốn mùa Xuân Hạ Thu Đông...

(CÒN NỮA)

● CỦA UYÊN ●

Thu. ôm ấp Thu và say mê Thu. Nhất là những người làm thơ vẫn (các văn nhân thi sĩ đã Thu) đã sống hết mình cho Thu, đã dành cho Thu những ngôn từ đam mê nhất, não nùng nhất, duyên dáng nhất và cũng huyền bí nhất.

Những ngôn từ ấy đã trở thành bất hủ để làm đẹp cho muôn đời sau... «con nai vàng ngơ ngác đạp trên lá vàng khô... ao thu lạnh lẽo nước trong veo... mà tôi Thu chết, tôi Thu chết... O hay buồn vương cây ngô đồng. Vàng rơi ! Vàng rơi ! Thu mênh mông...» Đó Thu, những ngôn từ ấy đã tô điểm cho Thu, và đã cung kính tặt Thu lên ngôi «Nữ Tây Thi» (không, Nữ Hoàng chứ Thi nhỉ !) trong bốn mùa của một năm. Bốn mùa Xuân Hạ Thu Đông...

(CÒN NỮA)

NÉT BÚT HỌC TRÒ

TRÊN ĐỈNH ƯỚC MƠ

Ngọn gió đông se lạnh thổi, gợi tuyết trắng về ngự trị. Anh con nhớ đến bé Miên của anh khăng ? Bé Miên của ngày nào với qua khứ, nhỉ anh kể chuyện đó. Ở nhà chả chiều anh cũng nhớ rồi. Bây giờ chắc hoa trong vườn nằm yên ngủ vì trời đang thật lạnh. Suối trong rừng không chảy vì tuyết trắng phủ đầy, chỉ có không còn lao xao vì gió đùng lạnh cũng chẳng biết anh lắm gì khi nhà đông đến ? Riêng bé Miên của anh thì một ngày có ro trong chăn, vì bé phế anh nhỉ, đông là «con gái».

Báo của đăng trời đây gọi sương mù, tuyết vì bao phủ. Gió đông se sắt thổi vẻ, nơi trong xóm anh của bé chắc gian lao lắm nhỉ — Đó ai biết anh hàm ơn, để bày gió Miên của anh cứ nơm nớp lo sợ — Nhớ ngày nào cũng vào mùa đông giá lạnh, anh vuốt tóc Miên bảo rằng :

— Miên là bông hồ Nhật của anh.

Em cười thơ thẩng, cho ví Miên mà là bông hồ của anh, chứa ví Anh nâm tay Miên bảo, giọng trầm lại, ta em anh trọng Miên đó ? Dạ, Miên cất trong tủ ký. Mặt anh cương nghị nhìn em, nhưng trong cái cương nghị kỳ cục thấy một tình thương hao la trìu mến. Anh bảo, thế là Miên không thương anh rồi ! Em cười đùa vừa vẻ chiều ý, Miên thương anh lắm nhưng muốn ở bị cũ. Anh cười... tôi bây chín mươi đóa hồi trở về, anh không có ở đây để Miên đi quê, để anh mua ít tin tặng Miên. Anh sẽ nhớ, biết đến anh đó, khi nào về nhớ hái hoa bông đại chơi em, em mới chịu. Nhớ nhà anh của Miên, thương anh nhiều.

Anh nâm mắt lẻ thư trên tay, một nỗi vui lan nhẹ vào tim. La thư của Miên đem đến cho anh không khí ấm cúng gia đình. Những kỷ niệm sống đầy trong lòng, anh đọc lại thư một lần nữa. Gửm IM em của anh mơ mộng ghé, lại trông thấy mái trăng xương mù rồi gió lạ tuyết. Quê hương Việt Nam nay lạnh gì có tuyết, hoa chăng là chỉ có sương mù. Quê hương Việt Nam nay chỉ có khói lửa, mùa sương chỉ có những khung cảnh vàng vẻ tịch liêu, đâu có những hình ảnh thư mộng em tuổi thy xa la. Thật đúng là 19 tuổi làm sao hiểu hết mùa mù mịt xiêm vàng. Anh nhớ mùa tuyết, cây trắng xóa thấy mà lo lắng hương cô mong thương thoáng trong bầu không khí sa lạnh...

★

Tôi rão bước đi trên đường Phan thanh Giản, chiếc nón lá chế mặc một vật làm đẹp cho không phải là cho nắng. Hòm qua thăm khuya viết thư cho anh nên sáng dậy muộn, tói hoàng hốt lấy cặp chạy đi. Đâu chưa gỏi, đẹp mang chiếc nây chân kia, tôi y như lần trò.

Đến tôi đã vào học, sân trường vẫn vẻ thập thoáng rất tả ao lựa đi trên hành lang lớp học. Tôi ôm cặp nhẹ bước đến phòng tin giấy viên lớp. Trông người đặp liên bỏi, đầu tiên tôi đi trễ — gương mặt bị giêm thị sâm lạ, em nói đến sân giấy, rồi nói là đã là lớp chưa

mắng. Tôi lặng nghe mà lòng đau như mưa rát. Tại a b đó, tôi viết thư cho anh mà chỉ Miên phải đứng ngoài hành lang. Miên đau cho là học trò ngoan nên, bởi Miên phạm tội rồi. Anh ơi ! Những giọt nước mắt nóng hổi vẫn nhẹ rơi đầu xuống, tôi không muốn khóc nhưng sao lòng tôi quá yếu mềm. Cầm tờ giấy phép ra khỏi phòng tôi còn nghe loáng thoáng lời trách mắng sau lưng...

Trời buổi sáng cho động hơi sương, những cong cớ may mơ vùng trên đường đất đỏ. Thư viện mở sương khuất sau mấy bồn hoa kiểng. Tôi và Thu chạm được trên hành lang bình thất, trời đông se lạnh giọng nói Thu thoáng ghẹ :

— Miên buồn lắm hả ?

Tôi lặng yên, đêm hôm, một sự cười chua chát nở trên môi. Thu khẽ an ủi :

— Có gì mà bỗ phải buồn, xơi cơ tự ái ghê.

Tôi quay sinh Thu, sâm sơ tim những khác lạ trong mắt. Thật vậy ! Thu vẫn như ngày xưa, vẫn để thương vẫn xanh xân. Tôi trở đến phân bua :

— Bà nghĩ coi, Miên bị là trên phòng cấp giấy, vào lớp lại bị cô mắng. Người mà Miên yêu thương.

— Tại Miên đó chớ. Thu biết cô lắm nên cũng thương Miên, cô vẫn là vì cô thương Miên. Sao Miên lại trách cô ?!...

Tôi cười đắu, lời của Thu đúng thật. Tại tôi mà !.. Tôi nhẹ đáp :

— Ừ nhỉ, Miên tự ái ghê

— Hôm đông hoàn nên nghe Tôi cười, bông hai đóa in trên trong lớp học.

★

(CÒN NỮA)

NÉT BÚT HỌC TRÒ

Chiều họp mặt

(Tiếp theo)

Chiều nay cũng vẫn những gương mặt mang những cái tên xa cũ nhưng sao thấy trống vắng và mất mát nhiều. Tôi nghĩ tới khung trời TV nhỏ bé với những thay đổi cần nhà. Các vị thầy cô của chúng ta có người đã vinh viễn nằm xuống, có người đã thuyên chuyển đi. Nữ sinh lớp mới tuyển vào lớp lại từ tỏ xa.

Riêng chúng ta đã xa TV hai năm rồi. Ngày xưa còn bé, tập tành lắm có nữ sinh áo trắng TV, tôi nhìn lên thấy bây năm sao dài chi lạ. Tôi mong nó qua đi thật nhanh để lấy ngôi vị nàng Sinh Viên. Những bấy giờ, xa rồi khung trời trẻ dại, «ở tư lần vào cuộc sống nên tôi mới cảm thấy nuối tiếc khát khao thuở bình yên đã mất. Những giờ học tế nhạt thiếu vắng tình thầy bạn hữu thân thiết ở Đại học làm tôi chán nản, lười biếng và khinh thường.

Giảng đường ngày không có những nhân ngày S.V. Tôi ít vào phòng học, không biết hết tên tuổi cùng những khuôn mặt bạn hữu cùng học, ít ghi chép course. Đối khi tôi chẳng biết cả mặt vị thầy dạy tôi học. Hành lang, sân sỏi đã thay viện là nơi dung dưỡng tôi nhiều hơn. Ở đây, tôi chỉ có vài người bạn thân, còn tất cả đều xa lạ đã gặp nhau hàng ngày. Giả ở đó tôi gặp lại ít nhiều không khí TV thì thật là em ái hạnh phúc.

Những ngày học tại Luật khoa Văn khoa tôi vẫn thường xuyên khoác chiếc áo dài màu trắng giống như buổi họp mặt ngày xưa. Mầu áo đó — mầu hiệu đoàn TV xưa cũ đấy. Tôi mặc mầu trắng tượng niệm thời đầu thơ vàng son đã trôi qua và tôi mặc vì người yêu tôi trở về mầu trắng. Một hành vi đẹp với hai đường cong tuyệt vời !!! Những mầu mai thay, mầu trắng áo hiệu đoàn còn đó mà tâm hồn thì ... thôi hết rồi bình bồng với thơ ngây, phiền luy của cuộc đời. Đã ít nhiều làm sứt mẻ những ý tưởng thanh thiện cùng dập nát những ước vọng trời bể thuở nào.

Hai năm nay, tôi chết vì những chồng course luật đầy cóm và những buổi lạn lỏi tìm việc làm rồi kế tiếp là mất dạm mê mới ... tôi và Khuê vừa tham phá ra đã khiến tôi không còn thì giờ để nghĩ về TV. Buồn hoặc mặt nay đã dành thực tôi đây. Tôi nhớ lớp và nghĩ đến kỷ niệm bé thơ cùng sân trường ước làm đẹp. Quê Hương của mình trước kia, tôi bỏng dưng thêm trở về TV lạ.

Có lẽ chỉ về đó tôi mới thấy sự sống trong vàng trở kỷ niệm của mình. Sân trường vẫn rộng rãi là áo trắng tung bay. Hành lang dài vẫn tôi thấy Khuê lang thang yêu mến. Nam phút đó giờ vẫn những lời thủ thỉ tâm sự của Huệ. Phòng giáo sư vẫn những lý nước trà đầy áp mà tôi thương lên cùng bạn hữu vào ngồi nhâm nhi ngắm sự thủ quê khung cảnh vẫn sơn màu vàng nâu trong giờ trống vàng thầy cô...

(CÒN NỮA)

Tổng kết công tác phát triển Trung Tiểu Học trong niên khóa 1969-1970 của Ty Tiểu học Gia Định

(TIẾP THEO)

e) Bắt đầu dưỡng hướng dịa phương hóa giáo dục với phong trào mạnh mẽ địa phương tự cất phòng học, tự lo một phần cho giáo dục tại địa phương.

g) Học sinh xẻ địch gần gũi đờ tốn kém, nâng đỡ một số lớn gia đình nghèo.

h) Đẩy mạnh giáo dục cộng đồng một cách thiết thực

— Học đường giải quyết nhu cầu học hỏi cho con em dân chúng.

— Dân chúng tự cất phòng ốc, tham gia công tác phát triển giáo dục.

i) Phong trào địa phương tự xây cất phòng học mạnh mẽ đến hỗ trợ cho các việc phát triển ngành tiểu học.

2.— KHUYẾT ĐIỂM :

Bên cạnh số nhiều ưu điểm, công tác phát triển Trung Tiểu học tại Gia Định trong năm qua cũng vấp một số khuyết điểm trong đó có những khuyết điểm không thể tránh :

a) Việc thu nhận đông đảo 20% học sinh lớp 5 các trường vào lớp 6 hồi đầu niên khóa trên lớp 6 có trình độ chênh lệch rõ rệt, khó cho việc giảng dạy.

b) Mặc dù đã đặt vấn đề kiểm soát chặt chẽ, vẫn còn đôi trường hợp thiên vị lựa học sinh vào lớp 6 niên khóa 1969—1970.

c) Vì mới mẻ, việc thanh tra các lớp 6 chưa được thực hiện đầng mức.

d) Đến giờ chưa thực hiện được việc tu nghiệp giáo chức lớp 6 như dự định.

3.— KHÓ KHĂN TRỞ NGẠI :

Công tác phát triển Trung Tiểu học tại Gia Định trong năm qua cũng gặp vài khó khăn, trở ngại sau đây :

a) Phát vận động những «trường mẹ» đã tự xây cất phòng ốc vui lòng để học sinh các «trường con» được vào học các lớp 6 mở tại trường mình.

b) Những quyết định của Bộ thường chậm trễ khiến thời gian gấp rút, khó khăn cho công việc như chương trình Phát Triển Trung Tiểu Học niên khóa 1970—1971, việc khảo sát học sinh lên lớp 6 ngày 28-4-1970 vừa qua, việc đánh 5% số cuối tại các lớp 6 cho học sinh «trường mẹ» v.v...

(CÒN NỮA)

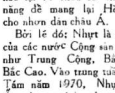
(TIẾP THEO)

Muốn cho khách hàng đỡ ý gian hàng, Ninh viết một tấm vải vẽ lên bằng hiệu với máy chữ «Năm Nay Cỏ Tết Được». Một mặt Ninh tay cầm ve cà lá, miệng rao to, mời khách mua. Ninh khai kỳ quyến cho cuộc bán hàng rao to ở chợ, và được nhiều khách hàng chú ý đến mua, thôi tiền không kịp. Ninh rao mệt tới Hồm thì vô.

Hum sau khi ở tù ra, viết quyển «Ngôi Tù Khám Lớn», rồi sang Pháp du học, vẽ dạy quốc văn ở trường Lesret, Chợ Lớn (Lycéum Paul Doumer). Sự bán rao là to, được thành công ngoài sức tưởng tượng của Ninh. Chỉ có một buổi sáng mà bán gần hết năm trăm ve cà lá. Nhờ đó, nhờ gian hàng bán quá đắt, mà người ta đua nhau gớt hàng hóa đến nhờ Ninh bán giúp như trà, bánh in bốn lập, cà bông Con Cọp nước ngọt Hiệp Hòa v.v...

Thiếu ba chén vô mua không kịp bán, không kịp thối tiền. Có người tốt bụng, muốn giúp Ninh, không lấy tiền thối lại, họ biếu luôn. Tôi những tên công ăn, tính kín, có bền phân anh Ninh coi chừng Ninh sang bắt tự, rồi điều thuyết lên với đồng bào đi chợ Tết, cũng ra vào gió bán dầu, mua bánh, để cạnh ngăng coi Ninh làm gì, nói gì với khách hàng, cũng quảng cáo giảm cho Ninh bán chạy đó.

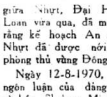
Trong ba ngày chợ Tết, thiên hạ mua được vẽ một đồng ra bạc, ba đồng ra bốn ; nhà ở quốc Nguyễn An Ninh bán đồ chợ Tết, rồi ai nấy hay được, cám tình con người cách mạng thanh bạch, nên đua nhau tới mua thôi chẹ vô cả một gian hàng, chỗ gian hàng Ninh bán. Muốn chen vô cho được tới gian hàng đó mua giúp, thật là cả một vấn đề rất vả, đã mồ hôi công bộn.



Tới buổi sáng chợ ba mươi là hàng hóa hết. Đóng cửa gian hàng, vẽ nhà tính tiền, bán trên năm ngàn đồng bạc, một số bạc bằng năm triệu bây giờ vào thời giá buổi đó. Tiền lời gần bốn trăm bạc, khi thanh toán xong xuôi sở phí, tiền hàng. Chia nhau cho mười người bạn cộng góp, mỗi người được 35 đồng Việt Nam công chia như thế, không lấy hơn, đã Ninh cực nhọc, vất vả lơn hết.

Rồi vào số tiền này Ninh lại cho làm một buổi tiệc ăn niêu, mời tất cả anh em về Mỹ Hòa ăn mừng sự thành công cuộc bán la ba ngày Tết ky Nhu thế, chẳng ta thấy bán chất nhà ái quốc Nguyễn an Ninh rất là công bằng, đại chống, nhơn hòa hơn ai tất cả.

Đến ba tuần năm 1934, vào lối tháng mười, tờ La Lutte được Ninh chạy có tiền, nên ra tái bản. Văn mới bán hàng : ông «Ba Gamaty» làm quản nhiệm, ông Thạch, Ngâu. Tạo trống nơm tha soạn với Ninh. Báo chí bán được tại đô thành Saigon, cho ở lục tỉnh gởi không được, vì phần nhiều bị nhà ế ám quyền chặn lấy mất hết.



Độc giả nào quả hâm mộ, đọc La Lutte thì bị hiểu tên lan khó đến, như trao tờ Cloche Fêlée của Ninh khi trước Vấn đường lối cũ, chân ngôn, đôn rinh những người đọc La Lutte.

Tái xuất giang hồ lần nay, La Lutte lo vận động cuộc tuyển cử Hội Đồng Thành phố. Ninh ở luôn tại Saigon, để lên Chủ tịch mỗi kỳ cuộc hội hiệp ngông đồng. Cuộc tuyển cử vào năm 1935 nay, thật khó khăn gấp trăm lần hơn kỳ trước của số Lao Động. Lần đầu bị ngưa vẽ ngược, Lao Động thắng Tự bần mới cách để đăng, nên lần nây người ta tức vẽ chắn bị đó phòng thật là chặt chẽ. Nhưng số Lao đông bất chấp, vẫn tự nhiên bỏ bao, cổ đông, nào đến tuyển ngôn, in truyền đơn bướm bướm rải khắp hàm nhà, đường to, nào tập ngôn quán chúng, lên diễn đàn nói cuộc sát cánh với đảo. Ninh vẫn không chịu ra ứng cử, chỉ nhường lại cho Thầu, Mai, Thạch Tạo, Lân nây, cả bốn người số La Đông đều được đắc cử một cách vẻ vang. Tờ La Lutte nhờ đó lại được bán mạnh thêm.

Giúp cùng anh em được vào Hội Đồng Thành phố, bình vực quyền lợi dân nghèo rồi Ninh trở về quê, tìm kế sinh nhai. Thấy kỳ bán la chợ Tết, bán cà lá rất chạy, nên Ninh về lấy tóa nhà của cụ thân sinh, mua đồ vẽ nhà nấu cà lá đi bán. Với chiếc xe đạp, trước đi bán cà lá vinh sống sau gần đêm chúng, đề giao hóa điều hay lẽ thiệt Ninh đi từ làng nay sang làng khác, từ tỉnh lớn đến tỉnh nhỏ, bán thì nhiều, không bị sở phí nặng, nên rất cuộc chẳng lời được bao nhiêu. Nhưng Ninh bài lòng, bài lòng vì đâu chúng nhờ Ninh mà mới bằng mặt sáng ra cái cảnh mất nước, đó hộ của mình.

Năm 1936, cái năm chích trường tại Pháp có nhiều thay đổi lớn, Phát tả lên cầm quyền, với Văn Các Binh Dân do Léon Blum ra đời, Ninh được cử sang làm toàn quyền Đông Dương, cuộc mua chuộc lòng dân nên khi vừa đặt chân lên đất Việt Nam là kỳ ngay một sắc lệnh đại xá tù nhân chính trị kể cả chính trị cộng sản.

(CÒN NỮA)

Đã phát hành :

Kinh Tế Học (Quyển II)

do G.S. Nguyễn văn Ngôn của Cấp Tiến xuất bản.

THÂN THẾ VÀ SỰ NGHIỆP CỦA

NHÀ CÁCH MẠNG NGUYỄN-AN-NINH

NƯỚC NHỰT SAU 25 NĂM NGƯNG CHIẾN

(TIẾP THEO)

(của bbdpv NGUYỄN KẾ tại Nhựt)

Những phản ứng không thể tránh

Trước sự rút lần quân của Hoa Kỳ ra khỏi VNCH, Đại Hàn, Thái Lan và Phi Đã làm rối bời vai trò của Nhựt tại Á Châu. Điều nầy khiến một số nước Cộng sản Á châu chống đối và tuân tự lên án bằng cách chụp mũ «chủ nghĩa quân phiệt» sống lại trên đất Nhựt.

Thật ra trên thực tế đầu Hoa Kỳ có rút quân khỏi Đông Nam Á, vẫn để Á châu cũng không thể giải quyết một cách đơn giản với chủ thuyết việc Á châu của người châu Á. Vì vậy vai trò của Nhựt không phải là ưu tiên một cho vấn đề Á châu. Tuy nhiên, Hoa Kỳ muốn trao gánh nặng Á châu lại cho Nhựt, vì ngoài Nhựt ra, hiện nay không có một quốc gia thân Tây phương nào tại Á châu có thừa khả năng để mang lại Hòa bình cho nhơn dân châu Á.

Bởi lẽ đó: Nhựt là cái gan của các nước Cộng sản Á châu như Trung Cộng, Bắc Việt, Bắc Cao. Vào trung tuần tháng Tám năm 1970, Nhựt muốn Á châu gánh chung trách nhiệm trong việc mưu tìm hòa bình và ổn cố chủ Á châu — đặc biệt là vấn đề Đông dương —. Ngoại trưởng Nhựt đã đến Ấn và đã hội họp với Ngoại trưởng Ấn, Sawaran Singh để cùng tìm giải pháp chánh trị cho vấn đề Đông dương một cách thiết thực hơn.

Phản ứng trong nước

Hiện tại, Thủ tướng Sato là lãnh tụ đảng Tự do Dân chủ, đảng nầy sở dĩ được liên tục cầm quyền vì chính là một đảng đã sở tại Quốc hội. Lập trường của đảng nầy trong suốt 20 năm là lập trường thân Tây phương, do đó mà các đảng Xã hội và Cộng sản, Nhựt vẫn thường xuyên chống đối.

Đứng trước tình thế mới hiện nay, vai trò của Nhựt lại càng nổi bật hơn ở Á châu. Và vai trò đó lại do đảng cầm quyền nắm giữ. Do thế đảng Xã hội Nhựt không thể nào để yên mà phải lên tiếng để hạ uy tín đảng cầm quyền.

Mới đây, trong ngày 9-8-70 đảng Xã hội Nhựt đã tổ cáo Chánh phủ Sato là đã cấu kết chặt chẽ với Hoa Kỳ với mục đích chủ yếu là làm sống lại chánh sách đế quốc tại Á châu.

Đảng Xã hội Nhựt nhận định rằng các cuộc hội đàm giữa Nhựt, Đại Hàn, Đài Loan vừa qua, đã minh chứng rằng kế hoạch An ninh Mỹ-Nhựt đã được mở rộng để phòng thủ vùng Đông Nam Á.

Ngày 12-8-1970, cơ quan ngôn luận của đảng Xã hội, tờ báo Shakum Mimpo đã tố cáo : «Khi Hoa Kỳ lần lượt rút quân hết ra khỏi VNCH và Đại Hàn, chánh phủ Nhựt sẽ được Mỹ giao phó vai trò lãnh đạo Á châu. Lý do mà Hoa Kỳ phải thực hiện VN hóa chiến tranh VN và giảm bớt quân đồng tại Đại Hàn là vì Mỹ dương gặp cơn khủng hoảng đồng Mỹ kim ; bị áp lực quá nặng của dư luận thế giới và trong nước ; vì nhứt là chủ trương tăng cường thực lực tác chiến của các nước đồng minh.

(CÒN TIẾP)

Tin tức SVHS xa gần

Điện viên đêm truyền thống

Dù dưới không khí căng thẳng đầu tranh chuẩn bị tây chay QS HĐ Tài cả SV Điện vẫn tổ chức «Đêm truyền thống» vào 18 giờ 30 ngày 30-8 vừa qua. Được biết sinh hoạt nầy bằng năm vẫn được tổ chức như cai tên của nó.

Trong đêm nầy SV Điện đã tặt nghiệp ra trường sẽ quay về chung vui cùng những SV sắp tốt nghiệp ra trường để nhớ lại những ngày cho chung học cùng nhau để cho nhau nghe những kinh nghiệm sau thăng ngày tốt nghiệp. Mong các Đại học khác sẽ có những đêm truyền thống để những người rời khỏi trường được quay về sống với kỷ niệm thời SV.

Tài liệu cho Ban Chính Trị—Bang Giao Quốc Tế

Chúng tôi vừa nhận được quyển «Việt Nam dưới thời Pháp đô hộ» của Nguyễn thế Anh. Đây là sách ghi chép lại những biến chuyển lịch sử quan trọng trong những năm dưới thời Pháp thuộc. Tài liệu trên được xem là quan trọng và cần thiết cho những SV Bạn Chính Trị — Bang giao quốc tế nghiên cứu.

★

TRANH ĐẤU CHO DÂN

Công chức hồi hưu ở Kampuchia hồi hướng xin được hưởng hưu bổng một cách hợp lý

L.T.S. — Chúng tôi vừa nhận được lời thỉnh nguyện của công chức hồi hưu vì quá phụ ở Kampuchia hồi hướng xin được quyền hưởng hưu bổng một cách hợp lý, đại ý như sau :

Nguyện chúng tôi là công chức hồi hưu vì quá phụ có hưu bổng, nay trở về quê cha đất tổ, bỏ cả sản nghiệp ở xứ người chỉ cốn trông cậy vào đồng hương hưu bổng để sinh sống. Hiện hết chúng tôi đều đã tự tiện hồi hướng bổng số tương hành từ nhiều tháng nay, và chưa được hưởng đặc ân nào của Chính Phủ.

Trong hoàn cảnh hiện nay giá sinh hoạt đắt đỏ, chỉ cứu chúng ta phải ở đâu với bà con hay bạn bè, phần vì tuổi già, phần vì không có sản kiếp, nếu Chính Phủ chỉ cho chúng tôi được lãnh hưu bổng ở Việt Nam với biểu suất 1 đồng riel ăn 1 đồng bạc Việt Nam, thì thật sự hết bổng tôi sẽ làm vào cảnh khốn cùng.

Lấy một thí dụ điển hình : Trước kia hưu bổng thăng niên là 4300 riels. Vào tháng 2-1970 vừa qua số hưu bổng đã được tăng lên 5.500 riels. Nếu vẫn cho ở Kampuchia thì số lương đó vừa đủ sống, nếu không có chiến tranh. Nay nếu đổi thành 5.500đ VN, với đời sống đắt đỏ ở Saigon thì thật là quá thiếu thốn.

Vì vậy chúng tôi xin đạo đạt nguyện vọng của chúng tôi lên Chính Phủ, xin cho chúng tôi được đổi 1 riel thành 2.250 VN (theo như các bạn đã đăng tải, thì Quân Đội được đổi 50đ VN thành 20 riels).

Nếu được như vậy thì thật là một ân huệ lớn lao vô cùng cho chúng tôi, cứu vớt chúng tôi khỏi cảnh khốn cùng, đồng thời đã cũng là một niềm an ủi vô biên cho chúng tôi trong lúc tuổi già, vẫn sinh sống trở lại nơi quê cha đất tổ.

Saigon, 1-9-70

Thay mặt một số công chức và quả phụ hồi hướng

Nguyễn văn Sâm

Đường Hiền Vương số 78/9 Tân Định

ĐÔ THÀNH SAIGON
SỞ THIẾT KẾ

Cáo thị đấu thầu công khai

Mục tiêu đấu thầu :
Cất Chẩn Y Viện Trương Minh Giảng Saigon
Trị giá ước lượng : 3.985.703đ.00
Ký quỹ tạm : 66.000đ.00

Ngày giờ và nơi đấu thầu :
— Ngày 23-9-70 đúng 9 giờ tại Tòa Đô Chánh Saigon (Văn phòng Phụ tá Kinh Tế Tài Chánh).

Nơi tham khảo hồ sơ và điều kiện sách :
— Trong giờ làm việc tại Sở Thiết Kế Đô Thành (Ghi số 12).
— Đơn xin dự cuộc đấu thầu phải gởi đến Ông Kỹ sư Chánh Sự Vụ Sở Thiết Kế Đô Thành. Ba (03) ngày trên trước ngày mở thầu tức là 17 giờ ngày 21-9-70.
— Hồ sơ kèm theo đơn bổ thầu (theo mẫu) phải nộp tại Tòa Đô Chánh Saigon (Văn phòng Phụ tá Kinh tế Tài Chánh) trong vòng 15 phút sau khi phiên nhóm đấu thầu khai mạc.

Saigon, ngày 01 tháng 9 năm 1970
TUN. ĐÔ TRƯỞNG SAIGON
TỔNG THƯ KÝ
ĐOÀN VĂN BÍCH

PHONG NGỨA
ghẻ, chốc lở lói gãi tới đâu ăn lan tới đó, không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, uống
Giải phong SẠT ĐỘC HOÀN
ÔNG-TIÊN
30 năm danh tiếng
Hỏi các tiệm thuốc HOA VIỆT có bán lẻ
Nhà thuốc Ông Tiên LP Cholon — KN BYT số 518 — 2-11-63

THUỐC TRỊ PHONG THẤP
SALICYVITA

Chữa: BỊNH PHONG THẤP CẤP-THỜI và KINH-NIÊN
Đau nhức khớp xương.
Nhức mỏi gân cốt.
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY — KQS BYT 22-9-63

SÁCH CÚT ĐẦU TIÊN Ở VIỆT NAM
Đã phát hành sách chăn nuôi và phát triển CHIM CÚT.
Soạn giả BÙI SỸ THÀNH và LÊ HỒNGSON với sự cộng tác của một bác sĩ và một kỹ sư canh nông.
★ Trên 30 hình ảnh về CÚT của các nước Âu, Mỹ và V.N.
★ Soạn theo kinh nghiệm chăn nuôi của trại CÚT PHARAOH 24 Trần Bình Trọng Gia Định, một trại Cút chăn nuôi cần thận về uy tín nhất VN hiện nay. Người ra công tham khảo tài liệu trong CAILLE DOMESTIQUE, MANUAL QUAIL...
★ Giải thích rất kỹ về ăn độ, cách chế lấy ấm tế.
BÁN TẠI:
SAIGON: 41 Trần Quốc Toản
332 Trương Minh Giảng
GIAĐỊNH: 57/35 Trương minh Ký (gần cổng ty lửa số 6 cạnh tiệm uốn tóc LUXE) và 24 Trần bình Trọng (đường T ln bình Trọng nối liền với Ngô T Châu, gần ngã tư Léquang Định)

Làm cho da mặt được mịn màn Hết mụn trứng cá, tàn nhang.
HÃY DÙNG
MỸ DIỆN CAO
THUỐC XỨC MỤN
QUẢNG AN HÒA
Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới. Trị tuyệt mụn, vết nám nhọn, sần, tàn nhang trên da mặt, ngăn không nám den, bảo vệ da mặt, được trẻ mãi không hà. (Có cầu chứng tại Tòa Thương Mại cấm bán chước và giả mạo). H.K.N. số 1250 ngày 28-9-58.

Các chứng bịnh
Về Tim
Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm choáng váng mệt ngất mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an, dùng
Thuốc bổ Tim
TÂM CHI BỬU
LA VẠN LINH
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
K.N. số 610 ngày 11

Gần đến bình kỷ, bần thần đã được hay là đang bánh kinh mà đau bụng, uống LÔI CÔNG HOÀN «ÔNG TIÊN» bổi các tiệm thuốc Việt Hoa. Nhà thuốc ÔNG TIÊN, Phố Lâm, Cholon — KNBYT số 4 ngày 20.11.63.

Sang Độc Mới phát hay kinh nghiệm dùng SỰ UỐC BẢ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN». Trên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 6-5-63.

XEM TRANG 5
Vùng Trời Quê Hương

CÁO THỊ ĐẤU THẦU
LẦN THỨ 2

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 23-9-70 hồi 09 giờ tại : Cục Mãi Dịch, số 163, Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định)

II.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
— Cung cấp vải gối dụng cụ để hấp bằng vải tâm thuộc ĐLS số 49/MDIMUI1 ngày 27-7-70 (riêng món số 4) trị giá ước lượng 2.294.000đ.00
— Ký quỹ tạm : 81.760đ

III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :
Trong những ngày, giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận Gia Định. (Phòng Mãi Ước 1).
Gia Định, ngày 3 tháng 9 năm 1970
CỤC MÃI DỊCH

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 21 tháng 9 năm 1970 hồi 09,00 giờ tại :
— Cục Mãi Dịch, 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).

II.— Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp khăn mặt, bàn chải đánh răng và kem đánh răng thuộc ĐLS số 3557/MD/MU/2 ngày 17-8-70,
Trị giá ước lượng : 3.936.000đ-00.

III.— Nơi tham khảo Điều Lệ Sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 2), 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).

Gia Định, ngày 2 tháng 9 năm 1970
CỤC MÃI DỊCH

Hiện kính thước **KÍNH-TIÊN**
274 HAI BÀ TRƯNG SAIGON
(XÉO NHÀ THỜ TÂN-ĐỊNH)
do sự điều-khiển của Quang học gia chuyên nghiệp — tốt nghiệp trường quốc-gia quang học Pháp quốc
Chuyên môn
thử mắt theo lối khoa-học và bán đủ các loại kính cận-thị, viễn thị, loạn thị và kính lọc mặt trời

Pub. TÂN TRÍ

Công thức mới! thuốc mới!
hemocalcium B12
trị: SUY YẾU - CHẬM LỚN
KÉM ĂN - THIẾU MÁU

hemocalcium B12
có chất Sorbitol để giúp cho sự thấm nhuần sinh-tố B12 qua màng ruột mà không bị tiêu hao.
SIFAPP SAIGON — bán tại các nhà thuốc tây
Pub. TÂN TRÍ

HO ! SIẾNG !
Các chứng Siếng kinh niên, ho cảm, ho đêm, ho khan, ho ran, tức ngực, ho nhiều ban đêm, ho lâu ngày, ho sau bịu, dùng Thuốc HO QUẢNG AN TIÊN (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc). Tổng phát hành: Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA Số 169 Lê văn Duyệt SAIGON K.M. số 613 ngày 18-12-63

ĐAU GAN ! YẾU GAN !
Nhức đầu, mất ngủ, ăn không ngon chậm tiêu hóa, nổi mề đay, nổi mụn ở mặt, nóng trong mình, bón uất, ban ngứa, ăng da dùng thuốc
TRỊ BỊNH GAN
Quảng An Hòa
(số 1 để trị Gan và số 2 để bổ Gan)
Có bán tại các tiệm thuốc Bắc.
KN số 617 — 18-12-63

BIẾNG ĂN MẤT NGỦ
Uống Sirop
RÉACTIN (BETA)
— ăn ngon, mau đói
— lâu cân nhanh chóng
— dễ ngủ yên (59MQ/CDP)
— trị phong ngứa
Bán tại nhà thuốc tây

NẾU TRẺ EM Sanh Bịnh **HO**
Ho gió, ho ban, ho suyễn, ho khò khè và các chứng cảm nóng Ho. Qui bà cho dùng :
An Niên Nhi Khái Linh
Thuốc Ho trẻ em. Đông Dược Sĩ : Huỳnh Triết Anh. Tổng phát hành nhà thuốc Phước Linh. 110bis Không Tử, cơ sở sản xuất số 95 Phà Đông Thiên Vương — Saigon Số KN/BYT/47M ngày 20-4-70

Mỹ phẩm mới !
— ANNA Trị tàn nhang vết nám, chấm đen.
— LOLITA làm tiêu mỡ. Thân hình thon nhỏ, có eo.
— MẮT XANH «BEL» Mắt xanh nước, long lanh hấp dẫn.
— DETILUX Tẩy trắng răng.
— ACNOBEL Trị mụn trứng cá.
— BARBARA Mọc lông nhen
Có bán tại các nhà thuốc tây

CỐ THAI... Ụa Mửa, Bón Mệt, Mỏi Lưng, Có Huyết Dư. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định KN/BYT số 594 ngày 20-11-63)

THUỐC RƯỢU 39
NGUYỄN AN CƯ
Chuyên trị nhức mỏi, phong thấp bổ huyết, tiêu phong. Trong mỗi hộp có quế tốt, uống trong năm ngày thấy công hiệu.
Các tiệm thuốc Bắc đều có bán
KN. số 26 — BYT ngày 6-5-69

Phụ nữ cần biết !
Có bịnh bạch đái xin dùng:
NỮ ĐỚI BỬU
PHƯỚC LINH
TRỊ : đau tử cung, huyết trắng ra nhiều con người mất máu, xanh xao buồn bực, đau thắt ngang lưng, mới hay lâu ngày đều dùng được. Tổng phát hành nhà thuốc Phước-Linh 110 bis Không Tử Cholon

TỔ SƯ
BIỆT PHẾ KHOA
cho nhiều người mà Bác sĩ và giáo sư Đại học ngoại kiều trị không tiết.
Hiện nay thực thi Chirogenomoie Hồi ông Trần Quan Vinh N. Đông y sĩ Cử nhân Luật.
Sáng 9—12 giờ Chiều : 4—6giờ
Nghỉ: trọn ngày Chúa Nhựt
121/31 Ngô Tùng Châu — Saigon

Bịnh Lao Phổi

ĐAU BAO TỬ, ĐAU RUỘT, ĐAU BỤNG KINH NIÊN UỐNG
Dưỡng Tỳ Hoàn
ÔNG TIÊN
CẦN CHO NGƯỜI
Ăn uống không tiêu, no hơi, sinh ruột ợ chua
Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt
Nhà thuốc Ông Tiên
Phú Lâm — Cholon
K.T. số 591 ngày 10.12.1967

SẢN KHI BIẾT CHỨC BÀ THỌ THAI :
Qui Bà muốn :
1. Sanh mau, không đau lưng
2. Tránh được bíu cáo
3. Sanh con dễ nuôi
4. Sức khỏe dồi dào
5. Giữ mãi sắc đẹp ...
Qui Bà nên dùng **BẢO MẪU**
DƯỠNG THAI HOÀN

ĐỂ KHỎNG ĐAU CON MAU LỚN
Nhà thuốc Đông y
VÕ-VĂN-VÂN
Đường Võ-Thiêm, SAIGON
KN số 867-17-1-64

Cơ thể bãi hoải
THẬN YẾU
Hay đái đêm, nhức đầu, mệt mỏi, đau lưng. Đi mòng hoạt tinh. Sinh dục suy kém, dùng thuốc BỔ THẬN
Thận Trung Bửu
LA VẠN LINH
CÁC CHỨNG BỊNH : Tê thấp đau xương, nhức gân, tê bại hoải gân đi đứng khó khăn, ngoài da tê lạnh, tê đầu ngón chân, đau nửa chân mình, đau lưng nhức mỏi. Giả cả ban đêm đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng :
Hoàn kiện đơn
LA VẠN LINH
2 LOẠI hoàn mát và ngâm rượu
Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc
Tổng phát hành 537 Đường Khánh Cholon K.N. số 606-608, ngày 9-11-68.

Mỗi ngày đọc NHỰT BÁO CẤP TIẾN
Mỗi tháng đọc NGUYỆT SAN CẤP TIẾN

P4
Thuốc Trĩ mới
CÓ SINH TỐ P4
TRỊ CÁC CHỨNG TRĨ
Hậu môn :
— lòi ra ngoài
— chảy máu sau đại tiện
— ngứa và nhỉ nước vàng
— đau rát đứng ngồi không động
TẠI NHÀ THUỐC TÂY
Mua sỉ do nơi 601 Lê văn Duyệt Saigon
Kiểm nhận số 22 BYT-QCDP ngày 28-4-65

SÂM CAO LY
SONG LONG TINH
Một loại SÂM thượng hạng với NHUNG NAI cùng các dược phẩm Đông Y tốt nhất chế thành
SÂM NHUNG
SONG LONG TINH (nhãn hiệu Cá Bay)
Sâm Nhung SONG LONG TINH là một Đông dược BỔ MÁU mới chế, tốt nhất, chuyên trị các chứng ĐAU LƯNG, NHỨC XƯƠNG, ĂN NGỦ KHÔNG NGON, PHONG THẤP, THẬN NHƯỢC SAN HẬU. Rất hợp cho mọi giới.
Bán lẻ tại khắp các nhà thuốc Việt-Hoa do Đông dược sĩ
TRẦN NGƯƠN, nhà thuốc SUNG NGUYÊN
157, Hương lộ 14 Cầu Tre, Cholon bào chế (K.N. [illegible])
Có bán tại nhà thuốc Bảo Sanh Đường 41 Phố hàng Châu Hoa

Gia Đình vui vẻ
Thuốc bổ BÁ LINH CƠ HOÀN
(nhãn hiệu 555) VẠN HÒA ĐƯỜNG
Uống «BÁ LINH CƠ HOÀN» thấy hợp chứng bịnh
K.N № 1253-BYT 28-9-65
Nhà thuốc VẠN HÒA ĐƯỜNG
555
Đàn ông trành bịnh đau lưng đái ít, nằm chiêm bao mộng mị, đi tinh, tim đêm đau tim, hồi hộp chóng váng mặt mày. Đàn bà có gái có kinh nguyệt trời sụt, đau bụng ngầm ngầm, bạch đái, ông già bà lão và thanh niên thiếu sức bổ dưỡng, ăn ngủ không yên v.v.
Số 203 đường Lương nhữ Học (Cholon) — Đông Dược Sĩ QUÁCH PHÁT

thuốc bổ **Fortan B12**

BỔ GAN
THÊM MÁU
TĂNG CƯỜNG
SỨC KHỎE

ĐAU LỰNG
NHỨC MỎI
ĐAU XƯƠNG
NHỨC GÂN
Dễ chơi
RUN, XUỘI, TÊ
ĐỨNG KHÔNG LÊN
ĐI PHẢI NƯỚNG GẬY
CHỐN ĐI LỰNG CỨNG
TÊ NHỨC NỬA THÂN
Hãy dùng
THẢO NAM SƠN

Cười cười
nói nói
hăng ngày
mà chẳng một ai
e ngại ...

Vì Quý vị đã dệt tín nhiệm vào KEM ĐÁNH RĂNG
Hynos
PHOSPHATE
suốt ngày bảo vệ cụ cười và hơi thở lúc nào cũng được thơm khiết.
Năng dùng
Hynos
muôn răng tươi tốt

Nguyên tác : NGÔ LAU CUT

Cô Gái KỲ BẮC

Dịch thuật : HÀN-GIANG-NHẬN

(TIẾP THEO)

HỒI 70

VƯƠNG HỒNG PHẠM THUYẾT PHỤC CƯỜNG

Phạm Hồng Chi hỏi :

— Lý luận của đại sư huynh nghe rất thú vị. Cho điểm rõ hai thì sao ?

Vương Hồng Phạm đáp :

— Trong bảy môn phái lớn mà chỉ có chúng được tôi dạy trước, chứng tỏ thuật truy tung của họa chúng hơn người. Theo chỗ tôi huynh biết thì phái Bắc Mang sở trường về môn nầy. Vậy tiểu huynh đoán chắc hẳn là một tay cao thủ trong phái đó.

Phạm Hồng Chi nói :

— Đại sư huynh lý luận đâu ra đấy khiến người nghe chẳng thể không tin được.

Tiêu Dao lão nhân nói :

— Cách suy luận của ý rất can minh. Nhưng người thừa kế tà vệ phương diện võ công phải do Hồng Phạm, còn về phương diện đạo thuật đã có Hồng Chi.

Mấy người nghe sư phụ nói vậy mới biểu ý lão gia muốn mượn vụ đề do lường tài trí của họ, đặng quyết định việc thừa kế mai sau.

Hai người lấy phép xuống đất.

Ngoài cửa thanh âm thê thiết vang lên :

— Thằng lỗi bộ Tra kia ! Hạch Phi Khanh ! Người có nghe tiếng lão gia không ?

Vương Hồng Phạm liền đứng dậy nhìn Tiêu Dao lão nhân nói :

— Xin ta sư thu tội cho đệ tử phải khai khác giới.

Tiêu Dao lão nhân đáp :

— Khai nhân lập phái gây dựng sự nghiệp ngày thu, không nên câu nệ tiểu tiết. Người đi đi.

Vương Hồng Phạm cúi đầu lui ra.

Ý vừa ra tới cửa đã thấy một người dường trên khu đất mọc cỏ, vẻ mặt rất hung hãn.

Người nầy lối ngoài 40 tuổi. Cặp lông mày đen xà xậm, sát khí đằng đằng. Mũi tên cao lớn, hai quay hàm rộng. Hình nhiên là con người tính nết quật cường, lòng độ lượng hẹp tàn nhẫn.

Tay hắn cầng khoác áo trường bào mà vẫn tỏ ra lanh lợi. Tay hắn cầm một thanh trường đao có vỏ, hình thức khá đặc biệt.

Vương Hồng Phạm gật đầu nói :

— Tôn gia kêu gọi rất ít lim kinh động người thân thiết tu đạo trong tịnh xá như vậy là không phải. Mong rằng tôn gia ra đi, tại ba rất cần kíp.

Trương sam khách (ức người áo xanh) cười lạt hỏi :

— Người là ai ?

Vương Hồng Phạm bão danh rồi liền bái tên ba đối phương.

Trương sam khách lạnh lùng đáp :

— Bản nhân là Đỗ Đại Kinh, người hiệu là Thập Bộ Đoạn Trường Cơ thác pháp Vương huynh đã biết là người võ lâm. Cớ Vương huynh cũng đã nghe tên tiểu đệ ?

Vương Hồng Phạm thông thẳng nói :

— Tại ba tuy là người võ lâm, nhưng lâu nay ít qua lại giang hồ thành ra không hiểu đại danh của Đỗ Quân, thật là kẻ cô quả.

Vương Hồng Phạm nói câu nầy là sự thực mà thái độ cũng chân thành.

Đỗ Đại Kinh lạnh lùng hỏi :

— Vương huynh chắc đã nghe tiểu phái Bắc Mang rồi chứ ?

Vương Hồng Phạm đáp :

— Phái Bắc Mang thì đi nhiên tại ba đã nghe tiếng rồi. Vì trong tên gia chân thành đao Xa thủ Lư đáp đoạn là sẽ biết.

Đỗ Đại Kinh chau mày cặng lộ sát khí hỏi :

— Vậy Vương huynh nói thì đường như thực tình đã lâu ngày thông tin người giang hồ. Chuông môn tệ phái hiện giờ là gia sư chủ Lương Hậu Thanh.

Vương Hồng Phạm hỏi :

— Ủa ! Có phải Lương Thanh Trác không ?

Nếu biết trong làm rạn độ, thì thanh trác xa là loại nổi tiếng lắm hết. Người giang hồ lấy ý ông Thanh Trác để đặt tên họ Lương Hậu Thanh đủ tỏ lão là người độc xa võ công. Vì thế mà nghe tên người ấy hồn vía vậy.

Đỗ Đại Kinh đã có vẻ ngạc nhiên phương nên thái độ trở lại hòa hoãn tất nhiên. Hỏi lại :

— Vương huynh có biết gia sư thực ư ?

Vương Hồng Phạm lắc đầu đáp :

— Tại ba chỉ nên danh mà thôi, chứ chưa từng gặp mặt.

Đỗ Đại Kinh cũng cảm thấy đối phương có vẻ khinh khi mình hiểu rõ, giận hỏi :

— Thái bảy giờ không cần chuyện đường dài nữa. Phải chăng lão hợ Tra như các bạn ra chịu đầu thay gã ?

Vương Hồng Phạm đáp :

— Bọn tại ba không muốn đính liu đến ai. Yêu cầu tôn gia dừng lại đi nơi đây, trở ngại cuộc thanh tu của người ta. Tôn gia làm việc của tôn gia thì tại ba cho cam thiệp vào làm gì ?

MAI TIẾP

—112—

Thế là sống hòm đó, họ ra đi phục kích, tết cả đến mặt bà đa.

Xe chở bọn thuộc loại cam-nhân-nết hỉ hàng, hai viên cảnh sát ngồi phía trước với tài xế, hai viên khác ngồi kín trong xe.

Tiểu đội cảnh, được lịnh bắn bách xe hoặc tài xế trước rồi thì cứ phọc xả lên giết chết hết cũng được, không cần phải ngại. Đó là năng phòng xa, chớ kẻ cướp Mỹa có bao giờ gom tay đâu.

Mấy xe tiến hành đồng y theo kế hoạch của nàng, y như một bộ máy đồng hồ. Bọn chúa ngồi đầu trường, chỉ gặp xe đó, nên khỏi bao giờ xe rồi, chỉ biết các xe ấy ngừng lại đó rồi.

Xe nầy, hình chánh của bọn Việt Nam nhiều vô mái cho tới hôm sau cảnh sát mới bắt đầu hoạt động. Ngay chiều hôm đó ngăn khu trung ương không thấy xe chở bọc đi về, anh nghị cho cảnh sát hay. Nhưng cảnh sát bao đêm bận ngồi vả cớ bọc nên vắng ra hy mới làm việc, tức là tới nơi chỗ xác xe lẫn biến bẩn.

Nhưng nội vụ lại trở thành to chuyện chính vì mấy là cớ đã tạo vàng mà cảnh sát bắt được. Đây là cớ Bắc Việt chớ không phải cớ mật trận nên của chuyện đã to lại càng to hơn.

Nhưng khi đại diện Bắc Việt được mời tới để nhận diện cớ của họ thì họ chỉ cười khi. Bắc kỳ thằng chết đâu, chết đâu nào giống cớ thế mang cớ Bắc Việt được kết rồi rồi cớ đi bắt kỳ ở đâu.

Lão sấy họ không sự chết nào vì lính bị giết chỉ có 4 anh Cảnh sát không biết bắn chớ không phải là 45 binh sĩ chánh quí như lần trước mà có thể phao vu rằng đó là hành động của một quân đội nào. Ăn cướp thừa sức giết 4 tên Cảnh sát ấy bằng thường.

Thái tế Sihanouk cũng giận dùng đùng, thì ra khái trực Da Kạc Tế Bắc Kinh, mặc dầu trực nầy đã gây tử ngày Cộng sản Anh Đô Nê X, đào chánh hụt và bọn Tổng thống muốn sẩm Sukarno bị mất quyền.

Cái đuôi trực mạch đã gây, chỉ cho đầu trực mạch là Bắc Kinh. Khác giữa là Nam Vang lại yếu xịu thì có rút ra hay không rút, đại diện Bắc Việt cũng chỉ cười vào mặt Sihanouk chớ không lo chết nào hết.

Lại cũng tức thêm. Sihanouk dọa sẽ bắt tay với Mỹ. À, điều nầy thì nghiêm trọng đấy. Không ai được phép nói đùa với Cộng sản hết đâu nhé. Kẻ nói đùa, thế nào cũng có nghị thật phân oan rồi.

Mà quả thật thế. Bao đâu Việt Cộng chỉ xin ở trợ có hai chục ngàn người, nương nay thì bọ đã đông hàng triệu người, tức bọ đã sức, chiếm trọn nước Cam bọ chia trong vòng 6 tiếng đồng hồ. Số đi bọ không chiếm chế vì lý do chánh trị, việc đánh chiếm không lợi cho bọ gì cả hại lắm.

Nhưng Xi-ha-nốt đã dọa thế thì y có thể đem lãm chuyện đó lắm. Đó là con người chỉ biết yêu tiền thì quay xuôi gió hay ngược gió, bẩn đều quay được như chơi.

Vì bản là vua mà vua thì gần để quốc tư bản, chỗ đâu có gần Cộng sản bao giờ. Hiu chỉ biết tay Cộng sản vì bọ vong được Mỹ mua chuộc lớn, bằng trăm tỷ đô la cũng nên, nhưng Mỹ thấy là mắc quá, sẽ làm cách khác rẻ hơn là mua chuộc với giá đắt hồi.

Hắn nặng cố 80, kể là mà phải mua trăm tỷ đô la, hắn ra mất kể là thật của hắn bóa ra thật của hắn sẩm triệu lần mắc hơn thật bao thì mua chuộc như vậy là quá đại.

Xi Ha Nốt thấy mình đã đánh sai nước cờ. Trực gây mà nhà giàu không thấy mua. Phần trực còn lại thì cơ lâm áp lực tới tấp.

Đức vua bươi tới tìm mưu Gia Cát, nhưng tìm mãi không ra.

*

Dù xảiên là mặt khu Cộng sản vẫn hay tin nay nơm hơn cả cũng an của Cam bé chia nữa và một đại hội nghị được mở ra.

Đại diện Mặt trận và đại diện Bắc Việt chẳng thèm biết tới vụ cướp phục xe bọ, bởi lẽ trước, mà số cớ bọ cũng gặp rồi được như thường, tuy phải mất chút ít tiền cho bọn buôn lậu Tân tài bàng giáo bọ, nhưng đã là chuyện vặt.

Vấn đề quan trọng là vấn đề chánh trị lớn mà bọ đặt ra ngày : đã là sự tin cậy ngày càng lớn của đảng Danh Eng là ai, bọ hoàn toàn không biết như đã biết Son Ngọc Thanh. Nhưng Danh Eng đảng sự hơn nhiều lắm vì bọ sẩm được quân chúng, tỉ lâm cũng vẫn mất cảm tình, không như Son Ngọc Thành của xa quân chúng quá.

Kẻ sẩm được quân chúng là kẻ thù số 1 của Cộng sản chớ không phải là tự bảo. Tự bảo chỉ là kẻ thù bàng ba bàng tư mà thôi.

Nếu bây giờ Danh Eng đứng lên thì cả nước Cam Bé Chia sẽ ủng hộ Danh Eng, mà nếu lại không là kẻ của Cộng sản thì ngay quí. Hắn có là tay sai cả. Mỹ bay chăng ?

Rốt cuộc, hai điều được biểu quyết :

1 — Tìm biết khuynh hướng chánh trị của đảng Danh Eng.

2 — a) Tiêu diệt đảng ấy nếu họ thân Mỹ

b) Mọc nói với họ nếu họ chỉ là ăn cướp thuần túy.

Đặc viên của Cộng sản ở Cam Bắt có xô hàng bên cũng hòa giới hàng như vì cũng an ở đó đã qua hàng bên tôi.

Họ nghĩa là họ làm việc được rất đắc lực trong bài kỳ công tác nào. Thế mà họ đánh chịu thức thì trước cuộc tìm biết đảng Danh Eng.

Cũng sẩm chuyện mâu lẻo lôi vào bắt kỳ đảng cáo, chạnh phủ nào. Họ đã làm có cũng an của Phap được, đã làm có vấn chánh trị của Hoa Kỳ được thì đã biết họ giỏi đến đâu rồi mà.

MAI TIẾP

VẾT LOANG trên triền dốc

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI

của AN KHÊ

(85)

CHƯƠNG V

YÊU NHAU MẤY NÚI CŨNG TRÈO !...

Tôi không quên những khung cảnh mỗi lại, chỉ đáng thương cho người đã chết rồi...

Còn vấn tiếp lời :

— Không một bằng cớ gì nhận diện ra đó là xác của anh Quân hết, chỉ nghe mấy người lính nói lại rằng trong trận đánh có hai người đại úy bị thiệt mạng, nhưng sau đó bọ cũng tìm ra được một thi hài mang lon đại úy chảy nát đen trong hầm đặt cần cứ chỉ huy, và tàn ở đoàn của mọi người, bọ cho đó là đại úy Quân...

Đào bàng hoàng đến độ điếng cả người. Thật ra ngày xưa... lúc Quân chết, nàng chỉ nhận ra thì hài của chồng là một xác chết chợp nằm đen và bẩy nhầy máu thôi. Trong đời nàng xem đó như cái tang to tát và đớn đau nhất, vì lại với đó tuổi còn xanh mộng đệt mơ mới chập chững bước vào khu vườn tình yêu như nàng. Đào nhìn mọi việc chung quanh nàng đều mang màu sắc bông thắm, hạnh phúc, từ nhà đến lớn nàng sống quanh quẩn với gia đình cho đến khi gặp tình yêu của Quân, chưa một lần va chạm với thực tế chưa lần nào chứng kiến một hình ảnh đau tang thương.

Đúng vào thời gian yêu đương đậm đà tha thiết nhất, lúc nàng hướng mắt nhìn vào những hoạch định, tươi đẹp cho tương lai bất ngờ, Đào bị chim sầu vao nỗi đớn đau tột đỉnh. Bao nhiêu niềm ước mơ đều xụp đổ tan hoang, nghe tin Quân từ trận đã là một sự đau đớn khôn cùng, xét xa tận tâm can, và đến khi chạm phải cái cảnh tượng tiêu-tan là thấm cảnh trút xuống mồ đầu xanh của nàng, vì bình ảnh tang thương đau tiếp. Đào phải chứng kiến tận mắt độ lại là... thì hài không toàn vẹn của chồng mình ! Thật bẽ bàng, thảm khốc thay ! Lúc ấy Đào đau đớn đến độ mấm hầy mình chết theo Quân, nàng như cái xác không hồn, đã tê liệt từng tế bào đa thịt, không còn biết cảm xúc và cảm giác gì cả. Hai con mắt nàng giương trắng dọc, dờ đẫn nhìn cái xác chẳng nằm không rõ mặt mày, hình dạng kia mà trí óc còn nhớ ngờ ngờ rằng đó là xác chồng nàng, cần đại úy Quân đã anh dũng hy sinh trên chiến trường.

Hàng huy chương nằm le lói trên quan tài đánh dấu mạng của chồng nàng, một đại uý Quân ngày xưa anh dũng kiêu ngông có anh mất nằng nán chưa chết yêu thương như dấu đất lòng người, có nụ cười đem ấm, hiền hòa, bao nhiêu là tình thân khắn khít, bao nhiêu kỷ niệm gần bó đều bị vùi theo, trước mặt hình ảnh ấy là... Ngày đó nàng cũng khung tin là Quân đã chết nhưng mọi người đều quả quyết đó là Quân thì Đào cũng chỉ biết làm theo như một cái máy bị nhân nút sai khiến.

Có tiếng của Bằng kêu Đào vì thực tại :

— Kìa em bây giờ em định thế nào ?

Đào vẫn cứu sững sờ :

— Sao ?.. Em vẫn chưa biết sẽ định thế nào cả...

Tiếng của Bằng thật buồn bã :

— Em có chắc cái tin nầy có thật không ?

Đào lắc đầu :

— Em vẫn chưa biết

— Tại sao em lại lũng lơ như vậy Em phải nói cho rõ chứ, vì nếu rất quan hệ đến chuyện tương lai của chúng ta lắm chứ không phải tầm thường.

Đào chất lưỡi :

— Em cũng biết vậy nhưng thật, khổ quá đi, em không biết tính sao bây giờ, chẳng lẽ, anh ấy lại còn sống

Bằng nhăn mày :

— Hừm ng, em nói vậy, anh rằng em đã nhận ra xác chồng em và chính em chôn cất mà không lẽ... có đến hai đại úy Quân, mà cũng không lẽ em lại không nhận ra hài của chồng em.

MAI TIẾP

CHUYỆN KINH DỊ

MỖI 2000 NĂM : 1 HOÀNG HÔN

● CỦA TRẦN V-DINH ●

(TIẾP THEO)

— Đó chỉ là một căn phòng tối tăm ! Theremon vui vẻ đáp :

— Để chịu cho !

Đúng khi đó là một căn phòng u tối. Nhưng anh có đi Jonglor dự triển lãm Bích niên cách đây 2 năm không ?

— Không. Tôi không chuẩn bị trước

— Tôi có dự. Anh có nghe nói về «Đường hầm huyền bí» không ? Đó là nơi phá tết cả những kỷ lục về số người hiếu kỳ nhất là trong tháng đầu

— Có. Tôi nhớ lắm. Có tiếng đồn khắp nơi.

— Không lan rộng lắm «Đường hầm huyền bí» chỉ dài 1km. Và không có ánh sáng. Người ta nghi trên 1 chiếc xe nhỏ không có mui đi trong bóng tối lối 15 phút. Một thành công vĩ đại !

— Một thành công ? Thật không ?

— Chắc chắn. Đường hầm ấy thầu rất nhiều tiền. Những người hiếu kỳ vào trong đó rồi trở ra với vẻ mặt kinh hãi nhưng họ vẫn tiếp tục mua vé vào.

— Đại một chút. À, giờ đây tôi nhớ rồi Có người cách ở đường hầm đó, phải không ?

Người ta đưa như thế sau khi đường hầm đóng lại

Nhà tâm lý học Sheerin nhăn mặt :

— Thật ra có 2 hoặc 3 người chết. Gia đình họ được bồi thường và người ta yêu cầu bịt đóng thành phố Jonglor giữa kín biến cố đó xảy ra. Người ta nghĩ rằng nếu người yếu tim muốn vào đường hầm thì phải chấp nhận mọi sự rủi ro. Đường rồi những trường hợp chết chóc không còn xảy ra nữa. Một vị y sĩ tức trực ở cửa hầm và tất cả khách hàng phải được khám sát trước khi vào. Thật ra, sự kiện đó chỉ làm tăng gia số lượt khách.

— Có gì khác nữa không ?

— Một điều khác là đôi khi người khách ra khỏi đường hầm được mạnh khỏe. Nhưng họ không chịu vào một nơi nào.

Thế [illegible] ngạc nhiên nhìn Sheerin :

— Có [illegible] muốn nói họ nhớt định ở ngoài ?

Họ ngồ [illegible]

— Ngoài trời

— Lẽ ra phải buộc họ vào trong nhà

— Ồ ! Người ta có bảo họ chớ ! Nhưng mỗi lần họ đều phản ứng mạnh mẽ. Khi thuyết phục họ vào nhà được rồi thì phải mặc áo bó và chích thuốc ngủ cho họ.

— Họ điên !

— Đúng thế ! Một trong 10 người ra khỏi đường hầm lâm vào trong trạng thái ấy. Người ta phải kêu gọi những nhà tâm lý học. Nhưng chỉ có một biện pháp duy nhất là không mở đường hầm ấy nữa

— Nhưng những người ấy bị bịnh gì ?

— Đại khái họ có cảm giác như anh lúc nãy trong bóng tối đường như anh bị vách tường đè. Trong người tâm lý học có 1 danh từ đã chỉ sự sợ hãi tự nhiên của con người khi ở trong bóng tối (Claustrophobie).

— Nhưng người trong hầm thì sao ?

— Họ là những kẻ khốn nạn không có đủ nghị lực tinh thần để khắc phục sự sợ hãi tự nhiên đó 15 phút không ánh sáng. Dại lắm! Anh đã ở trong bóng tối trong hai, ba phút và tôi tưởng rằng sự kiện đó là anh khó chịu mặc dầu những người đi trong hầm tối chỉ có 15 phút thôi. Nhưng sự hãi của họ rất mãnh liệt và triền miên. Anh thấy hãy qua của 15 phút trong bóng tối đến bực nào !

Một sự im lặng đại diện ra. Theremon ngẫm nghĩ rồi nói :

— Tôi không thể tưởng tượng một sự việc ghê gớm như vậy !

— Anh không muốn tin à ! Anh sợ tin à ! Hãy nhìn ra cửa sổ !

Sheerin nói tiếp trong khi kỹ giả Theremon nhìn ra ngoài :

MAI TIẾP

VẦNG TRỜI QUÊ HƯƠNG

(88)

● TRẦN NHẤT HOAN

Vẫn khuôn mặt khắc khổ như ngày nào, với giọng Nghệ-Tĩnh, Cha xứ đã không cầm được niềm xúc động :

— Chúa ơi, Thiện-

— Lạy Cha.

Hai tay choàng lấy vai, nhìn vào tôi, cha Lành hỏi:

— Tại sao biết mình ở đây ?

Tiếng nói Cha Lành thật hiền hòa, thân mật.

Tôi cười, nhìn Cha :

— Trông Cha vẫn như ngày nào.

— Có ốm đi, mới bị sốt rét gần tuần nay.

Tôi nhìn vào trong căn phòng. Cũng như ngày nào, chỗ ở của vị linh mục thật đơn sơ.

Tôi đã từng ghé thăm nhiều vị linh mục, trước là thầy dạy học. Nhiều vị sống trong-sỏ cũng, dù là ở nhà ngoài hay trong khuôn viên nhà thờ. Nơi tả tức của những vị linh mục nhiều sang đó. Cũng Cha Lành, tôi không thấy điều đó. Tôi như có một lần đã nói Cha Lành về điều nầy. Vì Linh mục cười để dài :

— Mình là nhà tu.

Tôi khâm phục Ngài từ đó, cũng như sau nầy, sau thời gian làm việc chung với Ngài ngoài Trung, nơi thành phố Qui Nhơn, tôi mang thêm nhiều lính trọng. Rất nhiều lần, tôi ngồi, những người [illegible] Cha Lành, thì nào khi chết đi cũng được lên Thiên Đàng. Như gặp một người thân thích xa về, mở tình cảm nơi Cha Lành dồn bết vào với tôi lúc đó. Thật ăn cần, Cha nói :

— Gặp lại Thiện mình mừng ghê.

Tôi nhìn Cha :

Một thoáng buồn giữa hai người.

Giọng Cha Lành :

— Tội nghiệp cho gia đình Trọng, chứ riêng Trọng Cha thấy hãn sung sướng bình yên hơn ai cả.

Tôi hỏi Cha Lành về những gian đoạn vừa qua.

Khuôn mặt vị linh mục xa xôi lự thường :

— Mình đã từ cả thư viện thật nhiều sách, thật đẹp, thật trăm tình đó vào mùa mưa, đi vòng vòng trong nay rồi về đây.

Nửa chừng câu nói, Cha Lành dừng lại rồi lại tiếp :

— Cũng là dịp mà [illegible] để thấy quê hương và đồng bào mình. Ở đâu [illegible], cũng hiền, để thương ghê đi.

Quay sang tôi, cha Lành hỏi :

— Còn Thiện, sau hồi ở đó rồi đi đâu ?

— Lạy Cha, cũng lang thang.

Tiếng Cha Lành dễ dãi :

— Mình biết cậu nghệ sĩ ghê gớm.

Tôi cười :

— Mỗi lần đến quá khứ, những ngày khó cực đã qua là không thể nào không nhớ cha.

— Ngày xưa đẹp lắm.

Đăng cuối chân trời có vì sao lạc, băng xéo sà xuống dưới làm cây.

Tôi giữ yên lặng sau đó. Cha Lành nhìn theo, đôi mắt trang nghiêm sáng quắc.

MAI TIẾP

Lộc Đỉnh Ký

NGUYÊN-TÁC : KIM-DUNG

DỊCH-GIẢ : HÀN-GIANG-NHẬN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG [illegible]

DÀI RƯỢU MỘT QUI BIẾT VIỆC NGÔ [illegible] SƠN

Vi Tiểu Bảo ở Hoàng cung đã lâu. Gã biết rõ tính lộ việc cơ một là một điều tối kỵ tại triều đình cũng như trong cung-cấm. Tội nặng, dù người chết sau, nhưng vẫn không có lương tâm thau. Vì thế người nào cũng lộ vẻ thân bí cao thâm không lường.

Vi Tiểu Bảo đưa ra hỏi một như người biểu biết mọi việc mà không tiện hỏi với Thái phong. Thái độ của gã áp đụng với người lạ Chưởng cung rất khéo.

Đó là phương pháp của những người thường cấp trong các bang hội hoặc môn phái tiểu chân giang hồ thường lợi dụng đối với bọn thuật hộ. Phương pháp nầy cũng được xử dụng ở cả trong triều nữa, chỉ khác nhau ở chỗ tính tế hay thô sơ mà thôi.

Lão già nghe Vi Tiểu Bảo nói mà vui khoái khẩu hết sức trong lòng, lòng tế đồng dựng cả lên.

Lão [illegible] :

— Sao ta lại sơ tàm đem cả [illegible] nói với thằng lỗi con ? Việc đã chết rồi không thể để gã sống được. Sau khi làm xong đại sự nhất định ta phải giết gã để bịt miệng.

Vẻ mặt ra chiều bẽn lẽn, lão gượng cười hỏi :

— Công công đã rời những chuyện gì với Đặng đại sư huynh ?

Vi Tiểu Bảo đáp :

— Tại bọ nói chuyện cơ mật với Đặng đại sư huynh, Y cho địa những lời báo cáo với Hồng gia chủ. Để mai đây tại bọ vẽ ra mặt giáo chủ sẽ bàm lại mặt cách tường tận.

Lão già cảng kinh hãi hơn nữa :

— Đa ! Đa đa !

Lão bị Vi Tiểu Bảo làm bộ lém tịch hàm đọc mấy câu, không biết lão lại thế nào, bụng bảo dạ :

— Thằng cíp phải bọn mình đi làm việc nầy, nếu nhanh chân được rồi, đi nhưa là một công lao rất lớn. Mỗa tìm tới người kia ra phải [illegible] vào thằng nhỏ nầy.

Lão già tới lại nét mặt niềm nở hỏi :

— Tiểu huynh đệ ! Chuyện nầy tiểu huynh đệ lẽo Ngô Đại Sơn phải chăng là đệ bọ diện với Thị vệ phó tổng quản là Thụy Đồng.

Vi Tiểu Bảo cũng giật mình nghĩ thầm :

— Thằng cha nầy đã biết ta lẽn Ngô Đại Sơn lại biểu cả công việc của Thụy Đồng thì tin tức nầy nhất định do mụ điểm giả cho hắn bay và phải hắn [illegible] theo ta.

Gã [illegible] :

— [illegible] đều gã lão cung nữ mà mụ điểm kêu bảng sư huynh đang là đại sư huynh trong bọn môn đồ Hòa Long giáo. Tế ra mụ điểm cầu kế, với giáo phái nầy. Vậy mà lão già đã lợi vào tay chúng thì thực là chín phần chết, chỉ còn một phần sống, có khi còn nguy hiểm gấp đôi tức là mười tám phần chết, chỉ có vừa phần sống.

Gã làm bộ kinh dị đáp :

— Chưưng tam gia ! Những tin tức mà tam gia lượm được rất tinh thâm. Tam gia biết cả công việc của Thụy phó tổng quản...

Lão già mỉm cười ngắt lời :

— Cả đến nhân vật cao xa gặp vạn lần Thụy phó tổng quản ta đây cũng biết.

Vi Tiểu Bảo than thầm trong bụng :

— Hồng bét ! Hồng bét ! Việc gì mụ điểm giả cũng nói với hắn hết rồi. Người Thuận Trị Hoàng đế thì còn nhân vật nào cao cả bơn Thụy Đồng gấp vạn lần ?

Lão già lại hỏi :

— Tiểu huynh đệ ! Ta tưởng tiểu huynh đệ không nên đến ta bắt cứ là việc gì. Người lẽn Ngô Đại Sơn chuyển nay là vàng lệnh trên hay tự mình người ra đi ?

Vi Tiểu Bảo đáp :

— Tại bọ lẽn Thái giáo ở trong cung, nếu không vàng lệnh trên sai phái khi nào đến thăm tiệu đời khỏi kinh thành ? Chẳng lẽ tại bọ sự mình sống lâu quá ?

Lão già hỏi :

— Tiểu huynh đệ nói vậy thì ra đã vàng lệnh Hoàng thượng mà đi chăng ?

Vi Tiểu Bảo lộ vẻ khinh dị bất lại :

— Hoàng thượng ư ? Ai bảo là Hoàng thượng ? Ha ha !...

Tin tức nầy của tam gia không linh rồi. Hoàng thượng là gì mà biết việc Ngô Đại Sơn ?

Lão già hỏi :

—Chẳng phải Hoàng thượng thì ai phái người đi ?

Vi Tiểu Bảo đáp :

— Chưưng tam gia thử đoán coi.

Lão già hỏi :

— Phải chăng là thái hậu ?

Vi Tiểu Bảo cười đáp :

— Chưưng tam gia quả nhiên giới thiệt ! Việc gì đoán cũng đúng. Trong cung chỉ có hai người và một con quỉ là biết việc Ngô Đại Sơn

Lão già hỏi :

— Hai người là ai ? Con quỉ nào ?

Vi Tiểu Bảo đáp :

— Hai người thì tiểu huynh đệ là Thái hậu và hai là tại hạ. Còn con ma là Hàn Đại Phú lão công. Lão đã bị Thái hậu dùng «Hỏa cốt miên chưởng» hạ sát rồi và biến thành quỉ.

Lão già da mặt co đùm lại, nói :

— Hỏa cốt miên chưởng ! Hỏa cốt miên chưưng ! Tế ra Thái hậu phải người đi. Thái hậu phải người đi làm gì ?

Vi Tiểu Bảo thêm tim cười đáp :

— Giữa Thái hậu và tam gia là người một nhà. Vậy tam gia bài lão nhân gia sẽ biết.

Giả tỷ lão nói vào phòng mà Vi Tiểu Bảo nói câu nầy thì e lão già đã đánh cho gã một bạt tai. Nhưng bây giờ lão nghe gã thuyết một hồi, trong lòng khóa xiết kinh ngịch, miệng lẩm bẩm :

— Hừ ! Thái hậu sai người lẽn Ngô Đại Sơn.

Vi Tiểu Bảo lại nói :

— Thái hậu cho biểu vụ nầy đã nói cho Hòa giáo chủ hay và được Hồng giáo chủ hết sức tán thành. Thái hậu đặt tại hạ làm được cho đến thi sau khi xong việc ngài sẽ trọng thưởng và Hồng giáo chủ cũng đánh cho tại hạ một chức tước lớ.

Gã không ngớt nhắc đi nhắc lại ba chữ Hồng giáo chủ vì thấy lão tất sợ giáo chủ, tất không dám bại gã.

MAI TIẾP

THÍNH NGUYỆN CỦA GIỚI VẬN-TẢI và bạn hàng Miền Tây

Kính gởi: Ông ĐÔ TRƯỞNG Saigon.

Giới vận tải và bạn hàng Miền Tây chúng tôi thiết tha yêu cầu ông Đô Trưởng cho điều tra lại sau giới chức nào đã cho chở xe khách thay thế cho xe đò mà bạn hàng trong đó là ai.

Chiếu theo nghị Đ. trang 14 của điều kiện năm 1970 thì chuyến đò giữa Miền Tây bằng kênh phải thì Đô Thành cất xe có giới hạn 6 tấn, chở 120 đồng.

Thì du: — Theo điều kiện sách: Ran cái Đi Lạc khoải cổ mỗi giá đồng 3 đồng. Xe cam những lên nhiều chở tối đa 40 giờ, tức chỉ phải đồng 120 đồng. Trong khi đó, trên thực tế nhà thầu đã chiếm 60 đồng tuyến.

— Theo điều kiện sách: Cam, Xoài Riêng, Xoài: 4 đồng mỗi giá x 40 = 160 đồng mỗi xe. Trong khi đó, nhà thầu đã thu từ 800đ trở lên.

Theo điều kiện sách: Thơ nếu sơn đồng 6 đồng, một xe bao tối đa chở 50 mà chỉ đồng 300 đồng. Trong khi đó nhà thầu thu từ 1 ngàn đồng trở lên.

Nếu muốn trong bằng chứng thì đến nay chúng tôi đã có trên bằng chứng hiển hiện. Chúng tôi tự do tố thiểu một hiện lai thu cho mỗi chuyến xe khá thấu chỉ thu 150 300 đồng thôi và mỗi ngày kể cả miễn Đồng lên miền Tây chỉ có 500 chuyến xe bằng nhập thị Đô Thành thì mỗi ngày nhà thầu hưt mức lương đầu chỉ lên ke đến 150 ngàn đồng.

Trong điều khuyến mãi cho nhà thầu chạy là: 150.000đ:365 = 54.750.000đ. Đó là chưa kể đến việc các trở hoa chỉ khác nhà thầu đã thu vượt mức ấn định trong các chợ thuộc phạm vi Đô Thành Saigon Cholon.

Nên giới hữu trách có thực tâm, nếu bắt buộc chủ thầu phải chi giá biểu trong bằng chuyến chở cho từng đơn vị tại nơi nhập thị tức là mỗi đầu thuế. Có như thế dân chúng lên bộ mới đành tan được sự kiện lầm đối với giới hữu trách tại đây được tiếp tục cách sát.

Nếu thành nguyện hợp lý của chúng tôi tỏ bề qua, giới vận tải của chúng tôi buộc lòng phải đình công để phản đối nhà thầu. Mà số đã tự trước đến nay chúng tôi chắc cho là sự thất bại đến quyền lợi của dân chúng Đô thành. Nhưng đến nay, chúng tôi là đa số (bạn hàng và người liên thân) không chịu được sự bị sinh, sẽ lý nay nữa, kính mong giới hữu trách đứng nên để sự việc trên xảy ra, nếu có, hoặc toàn người ý muốn chúng tôi.

Trân trọng kính chào ông Đô Trưởng trong niềm chờ đợi hiết ơn sâu xa của anh chị em chúng tôi.

Đa điện cho giới Vận Tải và bạn hàng Miền Tây

Ký tên: LA.VĂN-HAI

Phật Giáo Bửu Sơn Kỳ Hương
Hội Đồng Liên Phái Trung Ương
Văn Phòng Đại Diện số 458 Hùa Giang Cholon
Ngày 3-9-70

THÔNG-BẠCH

Kính gởi:
— Quí Vị Trưởng Chi Phái
— Các Cấp Chức Sắc
— Quí vị Tín Đồ thuộc Liên Phái Phái Giáo BỬU SƠN KỲ HƯƠNG toàn quốc.

Nhơn dịp Đại Lễ Kỳ Niệm Năm thứ 114 Ngày Đức Giáo Tổ Phạt Thầy Tây An Vân Tích.

Hội Đồng Việp Hành Đạo Trung Ương có ấn hành cuộc Lễ Kỉ Niệm vào hai ngày 11-12-9 năm 70, chiều 11-10-8 Canh Tuất, địa điểm tại Chùa Tây An Nội San Châu Đốc.

Vì đường xá xa xuôi không tiện trực tiếp cùng Quí vị, Nhơn Danh Đấng Thánh Bạch nay thay vì cho mời mang Quí Vị thông cảm, và hoan lễ đã tại địa điểm ghi trên để tham dự Đại Lễ với chúng tôi và chanquyền của Việt Nam sớm được đặc tập thanh bình, nhân dân Việt Nam được an cư lạc nghiệp.

Nam Mô A Di Đà Phật

TM HỘI ĐỒNG THƯỜNG VỤ TRUNG ƯƠNG
CHỦ TỊCH
TRẦN VĂN PHÚC

ĐÃ PHÁT HÀNH TRÊN TOÀN QUỐC

LỊCH SỬ CHIẾN TRANH LẠNH

Bản dịch LÊ THANH HOÀNG DÂN

Giáo sư chánh trị học trường Sư Phạm Saigon

Quyển sách của những người tranh đấu cho HÒA BÌNH THỊNH VƯỢNG của đất nước

Hỏi tại số 68 Nguyễn Biểu Chợ Lớn

Đoàn KIM CHUNG 5 TẠI RẠP OLYMPIC

Từ tối thứ bảy 12-9. Chiều 3g30 và tối chủ nhật 13-9-70

Đoàn nghệ sĩ «Lứa Tuổi Đôi Mươi» với cặp kép MINH PHỤNG MINH VƯƠNG đóng chung với Ngọc Ba Tăng Ngọc và ca hay hơn ai hết, Đào trẻ có vòng ca «Chơi Vơi» LỆ THỦY cùng toàn ban sẽ trở về rạp OLYMPIC long trọng khai trương vở «Đêi Toanh» vô bằng nhất:

MÁU NHUỘM SÂN CHÙA

MÁU NHUỘM SÂN CHÙA một tai biến đau thương cho Phật Pháp, một bình ảnh tối nhục cho quê hương.

MÁU NHUỘM SÂN CHÙA do lòng đỏ kỳ than sâm ác của người tu hành chưa thoát tục.

MÁU NHUỘM SÂN CHÙA một câu chuyện thời đại cho sáng bằng trong lương tâm và trách nhiệm con người sẽ được trình bày công phu qua bút trẻ trung, kích cảm và phần cải cách sống giả Yên Lang.

MÙA CƯỚI SẮP ĐẾN ...

Qui vị nên chọn ngày từ bây giờ một nhà hàng đầy đủ tiện nghi cho ngày vui con mình.

Chúng tôi xin giới thiệu một nhà hàng ở trung tâm Thủ Đô:

NAM ĐÔ Tửu Gia

199 Đại lộ Nguyễn thái Học Saigon
Điện Thoại: 24.195 - 25.505

- Phòng Sang Hạ [illegible] trí thanh lịch cho 360 thực khách (quạt máy).
- Phòng Sự Tử [illegible] thực khách (máy lạnh)
- Có máy phong thanh cho mượn.
- Có sân [illegible] tránh điện văn nghệ.
- Có thang máy lên xuống.
- Có chỗ đậu xe rộng rãi.
- Có bếp chuyên môn độQuảng với nhà phải chăng.
- Có phòng cho thuê giá đặc biệt cho qui khách ở Tỉnh đến.

LƯU Ý: Qui vị nên đặt tiệc trước để chọn ngày tốt khỏi trùng với nhiều đám khác. Vì [illegible] có nhiều vị đã đến chỗ rồi.

CHỦ NHÂN kính mời

LẬP TRƯỜNG

(Tiếp Theo trang 1)

Trong sự vận dụng quảng đại quần chúng, các lộ máy-đã trên đây đã đúng lối tuyên truyền rỉ tai, hoặc lối họp tập nhỏ giọt để nói chuyện. Dây là hình thức vận động tranh cử có hiệu lực nhất. Các liên danh được tân giáo ông hộ sở đi thành công hơn các liên danh chánh đảng trong cuộc bầu cử này là vì các giáo-sư huy động tín đồ đề đăng hơn là cần bộ đảng huy động quần chúng đến nghe thuyết trình và giải đáp thắc mắc.

Ngoài việc vận động bằng cách nói chuyện trực tiếp với cử tri, các liên danh cần dùng hình thức tuyên truyền về mặt nói để gây sự chú ý của cử tri.

Các liên danh đổi đầu phương tiện tài chánh đã cạnh tranh nhau dữ dội trong việc dán thắt nhiều bích chương ở thật nhiều nơi. Nhưng sự tuyên truyền về mặt nói này chỉ có thể hỗ trợ cho không thể thay thế được sự vận dụng quỷ tri qua mặt bộ máy cần bộ bao trùm toàn quốc. Những liên danh nhiều tiền nhưng ít cán bộ và nghiêng hẳn về mặt nói đã không thâu hoạch được nhiều phiếu bằng những liên danh ít tiền nhưng có nhiều cán bộ và do đó mà lưu tâm đến việc vận dụng quần chúng nhiều nơn đến việc dán bích chương áo ợt ở nhiều nơi.

Một trường hợp đáng lưu ý là sự thất bại của liên danh Kỳ Lân. Ứng cử viên của liên danh này là những nhà trí thức trẻ tuổi, có nhiều phương tiện tài chính và lối vận động tranh cử của họ thiên hẳn về mặt nói, với những bích chương thật đẹp, dán thật nhiều ở thật nhiều nơi. Có thể nói rằng cách thức vận động tranh cử của liên danh Kỳ Lân có vẻ rất «Huế Kỳ». Ngay đến màn trình diễn trên Võ Tuyến Truyền Hình cũng rất đặc biệt, khác hẳn lối trình diễn thông thường của các liên danh khác. Nhưng liên danh Kỳ Lân đã về hạng 15, mặc dầu liên danh Sự thuộc loại liên danh có nhiều phương tiện tài chánh.

Nói chung lại, thì cuộc bầu cử hôn phiếu Thượng Viện năm nay đã làm bục lý tánh cách quan trọng quyết định của sự tổ chức bám sát cử tri. Dựa vào kết quả cuộc bầu cử này, chúng ta có thể bảo rằng nền chánh trị đặt nền tảng trên cá nhân độ lập đang suy tàn để nhường chỗ cho nền chánh trị đặt nền tảng trên các tập thể.

Thiên cơ bất khả lậu

(Tiếp theo trang 1)

— Nữ ba năm Trên vẫn Đêu, kẻ cầm hiệu Peace Now đi Paris gặp Xuân Thủy chẳng biết thì thì chuyện gì. Người ta bình luận rằng Nổ Đêu đi... công tác có sự đồng ý của ai đó và ai đó. Cái chuyện đó, có thể BB tai sáng hằng biết nó không thì tôi cũng bít là, hằng biết luôn. Nhưng BB cho An Nam ai gặp Xuân Thủy, chỉ là bằng phải bắt cầu thấp đi nữa thì chẳng là bổ ích... lại Pháp. Cái vậy mà cũng trong lúc đó lại có tin rằng PTT Cao-Kỳ, con người tổng hồ bắc Bắc tiếp ông sang Huế kỳ đi chuyện đặc biệt trường... điều bắc đó nhiều.

Con lúc lấy cau ngưa sanh ra con là, là con thì bảo nam bắc nữ tuyệt đường sanh đẻ. Đăng nay điều bắc An Nam đạp mũi bỏ cầu... lại Pháp, chắc là thập nguyệt hoài thai. Bởi ra con chim... cũng cộc.

— Phe CS lúc nào cũng tra trên đăng bộ quan quân bắc bành. Nếu chiến tranh VN cứ kéo dài là chỉ sẽ «ăt quốc» Mỹ ra ngoài cố hằng chịu thôi. Nhưng trong vài tuần lễ gần đây, tin tức cho biết rằng trên đường mòn HCM, quân BV đang xâm nhập, công vào chợ năm sáu trăm chiếc xe mới lạ, coi không quân Mỹ như cơ pa hằng cố.

Đăng nói bên bành cũng các binh lớp cũ cũ. Như vậy, phải chi thiên hạ cũ nói chiến tranh [illegible] mặt thì may ra mới sớm có hòa bình.

Bí mật ? Bạt mạ...

(Tiếp Theo Trang 1)

Thầy Ông Tây Nhà Đêu cho ở đây, các sân nhà lao động chưng bị cúp điện lu mù. Người lại, cần bên biệt thự, con ếc thì không hề thấy gì. Bây giờ đến lượt ông Nhà đêu Giao Chỉ cũng chơi cái mông ấy nghĩa là sẽ các sân nhà bành đêu mà cúp điện, chẳng bao sẽ nhiều khu vực ngoài Cholon như Trần quốc Toản Nguyễn trãi Phương Chợ Quán, Trần Bình Trọng v v... Riêng vì khu vực Trần Bình Trọng phía dưới khách ngo trong Lớn thường bị cúp điện mà phía trên lại không đám cúp.

Nếu nói vì lý do kỹ thuật thì đưa chúng ở vùng nói trên không chấp nhận, bởi lẽ cách một con đường nhỏ Trần Bình Trọng phía dưới bị cúp trong bóng tối còn phía trên lại [illegible] phấy nhấy mà dưới các tán đèn nhỏ.

Cho một lý do nữa mà ông Nhà đêu Giao chỉ có thể nêu ra là:

Khu vậy không điện vì «bành lớn». Lý do cây chắp nhận được, nhưng không lẽ chỉ có khu vực đó bị «bành điển» gần như thường xuyên? Xin ông Nhà đêu giao chỉ thật mà [illegible] «ngẫu nhiên».

ANH VĂN THÍNH THỊ

Học Anh Ngữ bằng PHƯƠNG PHÁP THÍNH THỊ. nhận phân tích, vừa và luyện giọng nói với thầu bằng, dưới sự điều khiển của giáo sư người Anh.

Phương pháp tối tân, dạy nhớ: tại Saigon, giúp học sinh NÓI VÀ HIỂU nhanh chóng Anh Ngữ

Lớp chiều và tối cho người lớn.

Lớp đặc biệt cho trẻ em.

Tư Thục Sinh Ngữ Thính Thị

VIỆT ÁNH

5 bis, Trần Nhật Duật, Tân Định Saigon. ĐT. 98674.

NHÀ XUẤT BẢN

CẤP TIẾN

Đã phát hành:

★ KINH TẾ HỌC (Quyển II) của Giáo sư Nguyễn văn Ngôn

★ Và đặc biệt TRỨNG TỨ 345 Câu Hỏi Giáo Khoa Triết I Tá Tài A, B, C, D trong lại bộ thi vấn của Giáo sư Phạm thanh Đang in:

★ LỊCH SỬ CÁC HỌC THUYẾT CHÁNH TRỊ (Quyển II) của Giáo sư Nguyễn ngọc Huy

Tìm mua ngay tại:

Nhà Xuất Bản CẤP TIẾN
242-ter Phan Đình Phùng Saigon—ĐT 99.452
Nhà sách PHONG PHÚ
Đường Tiên Hoàng Saigon

---

in tại nhà in riêng của CẤP TIẾN
242 ter, Phan đình Phùng—SAIGON

Chủ nhiệm: VÕ VĂN ỨNG
Quản lý: PHẠM-VĂN-BÊ

Sáng 9-9-70 Tòa án Quân sự xử vụ

TRUNG TÁ NGUYỄN VIẾT CẨN «phơ» 2 M.P Mỹ tại «Tháp Ngà»

SAIGON, 8-9. — Nhắc đến chuyện 2 quân cảnh Mỹ bị «phơ» tại nhà hàng Tháp Ngà đường Trần hưng Đạo trên 1 năm qua, người đây là người nhớ mang rạng đi đến vòng chiết nay. Vì vậy Trung Tá Nguyễn Viết Cẩn cùng hai Đại Uy Đỗ ngọc Nhơn và Phạm văn Bạch đã thược TB2ND bị điều tra trự tố ra tòa án quân sự Saigon vì tội cố sát.

Vụ án gây cần tôi nổi này đã được đăng đường xét xử trong phiên chánh thẩm lúc 8 giờ 30 sáng ngày Chánh án Phòng Tòa Thượng-Thẩm, Nguyễn văn Hảo, ngồi ghế chánh thẩm và Thiếu tá Nguyễn văn Anh, bên ghế Ủy viên. Bản án kết quả phiên xử trên đã lên án tiêu thẩm đề cho điều tra thêm. Sau cuộc điều tra bổ sung, vụ án được đem xử lại vào sáng hôm nay 9-9-70 với chánh phán khác gồm ông Chánh án phòng Tòa Thượng Thẩm Võ Trung Vinh chánh thẩm và Thiếu Tá Lê Tấn Hồng, Ủy Viên Chánh Phủ 3 Tòa án quân đội ngồi ghế Ủy viên và Bùi Thiện Chân, Vũ ngọc Quang và Phạm văn Bạch vực.

Đại đọc đọc bản án kết quả bản án trong số tới.

Thông Cáo về «Cây Mùa Thu» của Nghiệp đoàn Kỹ giả V.N.

Nghiệp Đoàn Kỹ Giả Việt Nam trân trọng thông báo đến các bạn đọc viên rõ: «Cây Mùa Thu» của Nghiệp Đoàn năm nay tổ chức vào lúc 15 giờ ngày 14-9-1970 và ngày 14 tháng 9 tại lịch tại nhà hàng Ritz số 203 Trần Hưng Đạo.

Vậy xin của các bạn đọc viên tới trự sở Nghiệp Đoàn số 36 NguyễnHuệ Saigon(phòng 100 lầu1) để nhận phiếu lãnh quà, khi tên cho mang theo thẻ Đoàn Viên. Hạn chót phiếu lãnh quà: 18 giờ ngày thứ 12-9-70 Phiếu giữa sẽ không tới lãnh phiếu phải quá cuối sau tới chỗ phân quà và Ban tổ chức không chịu trách nhiệm.

Ban Quản Trị Nghiệp Đoàn Kỹ Giả VN.

Vấn đề hôm nay

(tiếp theo trang 1)

Ở VN chúng ta cũng trông chừng kiểu điển hình như vậy:

— Sau Genève, tình trạng miền Nam như là số sự ra đi của hơn 1 triệu đồng đồng bào đã đến tái ở miền Bắc. Cuối năm 1963 chế độ Diệm vụp đổ. Sau đó, chiến tranh tăng gia cường độ đã đưa miền Nam vào hỗn loạn mãi tới sau chuyện đảo chính đó. Sự cố gắng ổn định bằng việc thiết lập 1 cơ chế dân chủ chưa mang lại kết quả mong muốn vì chưa đủ tính thích đáo chế.

Dĩ nhiên cái hầu lượn đó chúng đọa đường cho độc tài Bằng chứng:

— Trong chuyến bầu cử bán phần TV vừa qua, bai LD đông đảo chạm vật «lớn» chi chế độ độc tài cũ đã thu hoạch được số phiếu khá cao, chứng tỏ rằng số người nuối tiếc độc tài đang lên là chắc đấy.

— Cái «lạp» TPB đã đưa chả nước đến chỗ cố chỉ thì lâm mạnh.

Giữa hầu không khí ổn nội, cái loạn đó, tiếng nói ôn hòa như CT thường bị hiểu lầm là yếu ớt là đối lập «cuối» vì CT cho rằng nhàu theo đuôi chế trương lạc đề thì chỉ giúp tiếp đón đường thêm cho độc ... mà thôi Nhưng một khi nhàu đưa cái nổi giữa đến nước tình cảm vượt qua lý trí thì thì tiếng nói ôn hòa lầm khi không đáng chú ý đúng mức. Điều lo ngại chính là chỗ đó.

C.T.

Nhiều Nghị viên

TIẾP THEO G TRANG 1

Nghị viên Đưu đã xác nhận: Cho đến ngày hôm nay, chúng tôi vẫn chưa [illegible] được giấy mời của Tổng thống, người trở cuối đây. Nhưng quay Ronde và đo đó, ngay sẽ tăng việp tập hợp công gây rối nhiều bất [illegible]

Mặt khác Ông Nghị Đức cũng tâm sự: Chúng tôi vẫn một số Nghị Viên trẻ tại HĐDT sẽ cố gắng làm tất cả những gì cho dân và vì dân để khỏi mang tiếng là công cụ của chánh quyền như dư luận vẫn thường nghĩ trước đây.

Trong thời hạn

TIẾP THEO D TRANG 1

- Cảnh sát Công cộng: số 17
- Ty CSQG Quận 1: số 20.029
- Ty CSQG Quận 2: số 20.643
- Ty CSQG Quận 3: số 20.027
- Ty CSQG quận 4: số 21.928
- Ty CSQG quận 5: số 36.134
- Ty CSQG quận 6: số 36.141
- Ty CSQG quận 7: số 36.188
- Ty CSQG Quận 8: số 36.112
- Ty CSQG Quận 9: số 40.068 (quận cũ)
- Ty CSQG Quận 10: số 36.896
- Ty CSQG Quận 11: số 36.991
- TyCSQG Công Lạ: số 23 554
- TyCSQG Hồi cáng: số 20.993
- TyCSQG Phi cảng: số 40.049
- TyCSQG Gia định: số 91.261

— Trường hợp quên số điện thoại các Ty Cảnh Sát địa phương cần liên lạc xin quay số 17 (Cảnh sát Công Cấp)

— Hoặc có thể dùng các hộp điện thoại công cấp đặt tại các ngã tư đường.

V.N. Cộng Hòa

TIẾP THEO E TRANG 1

Trong 1 cuộc hội báo, Tun Razak nhấn mạnh rằng Mã Lai Á đang kêu gọi phái thoái triệt tất cả các quân đội ngoại quốc ra khỏi Nam VN và Kampuchea. Cái lo ông ta sẽ chủ trương 1 khu vực Đông Dương Trung lập để cho Lào, VN và Kampuchea là các quốc gia điện các nước đông giữa.

Có thể một số các đại diện ấn bảo bơn sẽ tìm cách hội nghị lưu ý tới các nếu để an giữ thoát tế mà chế tuyết qua các vấn đề ly thuyết hàng định đoạt 1 đường lối chung cho các nước đã kinh tế của các nước đường nổ mang. Một trong những công việc khó lúc ban đầu là các ngoại trưởng sẽ phải định đoạt về ly nhiệm thư các phái đoàn đối đích sau từ Đông Dương, như phái viên 5 Lusaka cho hay sẽ nói nhất có lẽ là vấn đề Kampuchea, vì đại diện của ông Hoàng Sihanouk đã rằng, chắc sẽ được đại đa số ở hội nghị ông bộ.

TIN VUI

LONG XUYÊN

Thân chúc đôi bạn:

PHẠM VĂN THÀNH
và
LÊ THỊ TUYẾT NGA

mãi mãi chiến đấu bên nhau không bao giờ đảo ngũ.

Vợ chồng LÂM HỮU XƯA
Quận KIÊN AN

LIÊN DANH 4 CẤP TIẾN

Cảm Tạ

Liên danh 4 «CẤP TIẾN», dấu hiệu «BỒ CÂU và NÔNG DÂN» xin chân thành cảm tạ tất cả quí vị cử tri trên toàn quốc đã dồn phiếu đông đảo cho Liên danh 4 «Cấp Tiến».

Liên danh 4 «Cấp Tiến» xin nhiệt thành tri ân toàn thể các chiến hữu Phong Trào Quốc Gia Cấp Tiến, các Ban Vận Động Tranh cử trên toàn quốc, các bạn cảm tình viên, các bạn cổ động viên, các bạn quan sát viên, đã tích cực cố gắng vận động cho Liên danh nhà, trong hoàn cảnh khó khăn và nghèo nàn của một Liên danh Chánh đảng đối lập với Chánh quyền.

Chúng tôi xin nguyện cố gắng không ngừng để xứng đáng với lòng tin yêu qui giá mà qui vị và các bạn hữu đã dành cho chúng tôi.

Saigon, ngày 2 tháng 9 năm 1970
Thay Uỷ Liên danh 4 «Cấp Tiến»
Giáo sư NGUYỄN NGỌC HUY

— Huỳnh-trung-Chánh — Hà-đình-Chớ
— Trần-minh-Nhựt — Phang-công-Phú
— Nguyễn-văn-Qui — Nguyễn-ngọc-Ân-tự Phạm-Thái
— Nhan-minh-Trang — Phạm-văn-Lỗi
— Thái-Tường

Nhiều nhà bất hợp pháp

TIẾP THEO H TRANG 1

hành quản lục soát chung cư Minh Mạng

Trong lúc đó thì Nha Cảnh Sát Quốc gia Đô Thành sáng qua 7-9 đã cho mở một cuộc hành quản lục soát những cần [illegible] tại chung Cư Minh Mạng trước đây bị một nhóm người quá khích chiếm giữ. Kết quả nhóm này công lực đã tạm giữ 101 người cùng tịch thu một số vũ khí hơi [illegible] đã được giao quản quan quyền trên.

Cuộc hành quân chấm dứt lúc 11g 30 cùng ngày dưới sự thanh sát của [illegible] Phó Biện Lý Tòa Sơ Thẩm Sài gòn không có bị thương.

Ban [illegible] của Nha Cảnh Sát Quốc Gia Đô Thành cho biết những chi tiết như sau:

1 Lúc 9 giờ ngày 6-9-70 cuộc hành [illegible] lục soát những cá nhân [illegible] cư Minh Mạng trước đây đã bị nhóm người quá khích chiếm giữ, đang xảy ra tại [illegible] trong nhóm viên công lực ngày 3-9-70 đã được khai diễn.

2) Kết quả tích thu thấy: 1 súng cạnh [illegible] 2 súng [illegible] 2 trái khói cay, 21 bình đạn [illegible], 3 nắp sắt, 2 nắp nhựa quân cảnh VN, 1 đo giáp, 1 mặt nạ, 1 đèn bấm quân sự, 1 lưỡi lê, 2 trái «ném 200m đã điện thoại đã chiếm, 1 bộ phận của máy truyền tin PM5, 1 máy đánh chữ [illegible] 1 máy quay ronéo.

3. — Nhờ vậy tổng kết công tác giải tán khu vực chung cư Minh Mạng của lực lượng an ninh và trật tự đang hăng được ghi nhận như sau:

a) Tạm giữ: 101 người gồm 46 phế binh, 2 quân nhân và 53 người khác không chứng minh được cách phế binh.

b)Tịch thu: 1 súng carbine 1 súng lục colt 11, 45 3 lựu đạn, 1 máy truyền tin 4 đạn gồm vũ lưỡi lê, 2 súng lục giá 4 mặt ng 5 đo giáp 2 thùng đạn đại liên 47 bằng đạn tiểu liên và một số quân trang quân dụng khác.

4. — Có 10 người trong nhóm quá khích đã bị thương. Khi bị xử dụng hết hợp pháp vũ khí và chất sát để tấn công lực lượng an ninh trong khi hành nhiệm.

— 3 Đã tự ý lên trốn khỏi bệnh viện rồi.

— 7 Hiện đang cho được điều trị tại bệnh viện.

5— Không có trường hợp tử thương nào được ghi nhận.

6)— Cuộc hành quân chấm dứt lúc 11 giờ 30 ngày 6-9-70 dưới sự thanh sát của ông Phó Biện Lý Tòa sơ thẩm Saigon.

7) Đã tạm giữ 101 bị cáo cùng đã cả tang vật để được đưa trình và chuyển trình cơ quan tư pháp hữu thẩm quyền ngày 7-9-1970...

Và thêm nhóm nhà bị triệt ba trong 24g kể từ 08g đến 24g ngày 6-9-70 chính quyền địa phương Saigon GĐ đã cho giải tỏa thêm 129 nhà và sườn nhà cất đựng bất hợp pháp thuộc phạm vi Đô Thành và Gia Định.

Theo tính tòa Tổng Trần Saigon — Gia định cho biết số nhà bị giải tỏa nói trên gồm 42 cấu nhà tại ấp 9 và Thạnh Mỹ Tây. 70 cấu nhà tại hầu Cầu Kinh Gò vấp. 9 cấu nhà tại đường Nguyễn văn Học Gia Định 1 cấu tại ấp Bắc ni, 1 cấu tại gốc Trần Quốc Toản và Lê Đại Hành 5 sườn nhà tại sau khu [illegible] Thành.

ĐỌC TRANG 5
Vùng Trời Quê Hương
của TRẦN NHẬT HOAN

Cộng quân đang

TIẾP THEO A TRANG 1

Trường Ninah Sam chỉ huy cuộc hành quân đã từ chối không cho biết mục đích chính của đoàn.

Ông nói rằng chúng tôi tiếp tục di chuyển từng ít một và coi xem những gì có thể xảy ra.

Các quan sát viên tây phương cho biết thêm hai thám sát sư OVIO của Hoa Kỳ đi theo cuộc hành quân này và đã bắn bắn tiến xuống địa điểm cách làng Sông Cheng 1 cây số phía Bắc. Một trực thăng vũ trang cũng đã bắn bạo đã lên xuống Bộ Tư Lệnh Cam Bốt cho biết phi cơ đã được gọi đến khi một tên tình nghi VC đã từ trong nhà chạy ra leo lên xe Jeep chạy trốn.

Vùng hành quân được các [illegible] CamBốt mô tả là đường [illegible] của CS. Các tổ quan sát cho nơi trăng trong vòng có 1 cây số và trung tâm đường quân của CS.

Trong số các binh sĩ Cam Bốt tham dự cuộc hành quân này có những đơn vị vừa thu hoạch quân sự đặc biệt tại VN. Các binh sĩ này được trang bị đầy đủ và đa số vũ trang bằng súng AK47 của Cộng sản.

ĐỌC TRANG 2
Trang Chánh Trị
và Tài liệu

Lời cảm tạ

Uỷ Ban Vận động Tranh Cử Liên Danh 4 Cấp Tiến dấu hiệu Bồ Câu Nông Dân và Phong Trào QGCT Tỉnh Châu Đốc.

Xin chân thành cảm tạ quý vị cử tri Tỉnh Châu Đốc, đã đánh cho tỉnh đặc biệt đến phiếu cho liên danh 4 Cấp Tiến chống tới vị hạng tư tại Tỉnh.

Uỷ Ban và Phong Trào chúng tôi xin nhiệt thành tri ân quý thân hữu trong các cơ quan đoàn thể:

— Quý vị lãnh đạo tỉnh trưởng.
— Quý chiến hữu đoàn viên, cán bộ đảng viên, cổ động viên và quan sát viên.

Đã cố gắng giúp đỡ, cổ động, vận động cho liên danh 4 Cấp Tiến, trong hoàn cảnh nghèo nàn của một liên danh chánh đảng, đem lại thành quả đáng khích lệ.

Trân trọng kính chào quý vị.

Châu Đốc, ngày 9 tháng 9 năm 1970
TM PTQGCT/TCD — TM BUSVĐT/CL/DĐ/CT/TCD
— Ô. Lâm hữu Cr — Ô. Võ thanh Tha
Phó Chủ Tị — Ô. Nguyễn phú Thọ

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

Bố cáo tạm ngưng cung cấp điện để tu bổ và tăng cường

10-9-70: — từ 5 [illegible] 17 giờ khu vực 6603 — 6210 tại Cholon
— từ 7g30 đến 17 giờ khu vực 7317 tại Saigon

11-9-70: — từ 7g30 đến 17 giờ khu vực 7105 tại Saigon
— từ 8 giờ đến 17 giờ khu vực 8220 — 8209...8215 — 8114 tại Cholon

12-9-70 — từ 7g30 đến 12 giờ khu vực 7508 tại Saigon
— từ 7g30 đến 17 giờ khu vực 7109 tại Saigon
— từ 8g đến 12 giờ khu vực 8108 tại Cholon

13-9-70: — từ 7g30 đến 17g30 khu vực 7813 tại Saigon
— từ 8g đến 18 giờ khu vực Cogiso, Vinaco, Vas Hoff, Sari, Cottyna, Nam Lang, Đức Hiệu, Vinh Thái Ceraco, Thanh Danh, Nam Trung, Nét, Vina, Aldana, Van Loi, Công Ty Thủy Tinh trang Kỹ Nghệ Bình Hòa, và Toàn Tinh Bình Dương (kể cả 2 quán Bông và Lái Thiêu và ToànQuận Thủ Đức (kể cả Lăng Tăng Nhơn Phú).

14-9-70: — từ 8g đến 17 giờ khu vực 8209 tại Cholon
— từ 8g đến 18 giờ khu vực 9802—9803 tại Phú Nhuận và 9301 tại Gia Định.

14, 16 và 18-9-70: — từ 8g đến 12 giờ khu vực 9226 9224 tại GiaDịnh

15 và 17-9-70: — từ 8g đến 17 giờ khu vực 9041 tại Tân Sơn Hòa

16-9-70: — từ 7g30 đến 17 giờ khu vực 7913 tại Saigon

16, 18 và 19-9-70: — từ 8g đến 18 giờ khu vực 9823 — 9824 tại Tân Sơn Hòa

GHÚ Ý: *Khi nào chúng xong điện sẽ cố lại mà không bên trước.*
— Các danh sở khu vực có ghi trên hóa đơn của thảo chủ.

Xem trang 4
CÁO THỊ ĐẤU THẦU

CẤP TIẾN (Lớp thường xuyên 9,11,12(T.Tài I, II)

15-9.70 Sinh Ngữ, Triết, Nhật v.v

ghi tên tại 11 Nguyễn văn-Thoại Chợ Lớn

Quận Đốc. TRẦN-MINH-XUÂN